

คุณธรรมคือแนวทาง ดำเนินธุรกิจของเรา



〔 จรรยาบรรณในการดำเนินธุรกิจทั่วโลก 〕

สารบัญ

จากห้องทำงานของ CEO	1
พันธกิจและค่านิยมของเรา	2
บทนำและวิธีการใช้หลักจรรยาบรรณ	3
ส่วนที่ 1: หน้าที่ในการรายงานและแหล่งข้อมูล เครื่องมือและแหล่งข้อมูลต่าง ๆ คำแนะนำด้านจริยธรรมของ MSA คืออะไร? นโยบายของเรา: ไม่ตอบได้	4
ส่วนที่ 2: หน้าที่พื้นฐานของเรา การทำธุรกิจอย่างซื่อตรงและยุติธรรม การปฏิบัติตามกฎหมาย ภาระหน้าที่เพิ่มเติมสำหรับผู้จัดการ ผลของการละเมิดหลักจรรยาบรรณหรือข้อกำหนด	8
ส่วนที่ 3: สถานที่ทำงานของเรา สภาพแวดล้อมที่ให้ความเคารพซึ่งกันและกัน การปฏิบัติอย่างเท่าเทียมและความหลากหลาย สถานที่ทำงานที่ปลอดภัย การใช้สารเสพติด การรักษาความลับ ทรัพย์สินทางปัญญา	10
ส่วนที่ 4: คู่ค้าทางธุรกิจของเรา ผลประโยชน์ทับซ้อน สินบนและการทุจริต ของกำนัลและความบันเทิง การทำงานหลายที่พร้อมกัน การกู้ยืมเงิน	16
ส่วนที่ 5: ผู้ถือหุ้นของเรา ความถูกต้องของงบดุลบัญชีและบันทึกต่าง ๆ การชี้แจงข้อมูลอย่างซื่อสัตย์และการฉ้อโกง การซื้อขายหลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายใน การใช้งานและปกป้องทรัพย์สินของบริษัท การตรวจสอบบัญชี โอกาสอันดีทางธุรกิจสำหรับบริษัท	22
ส่วนที่ 6: ตลาดและชุมชนของเรา การส่งออกผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีของเรา การต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขันอย่างเป็นธรรม การปฏิบัติตามกฎข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม	26
ส่วนที่ 7: ประเด็นอื่น ๆ เกี่ยวกับหลักจรรยาบรรณ การบอกเล่าเรื่องราวของเรา สังคมออนไลน์ การหลุดพ้นจากภาระหน้าที่ในหลักจรรยาบรรณ	30
หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อสายด่วนสำหรับให้คำแนะนำด้านจริยธรรมทั่วโลก	32

สินทรัพย์ที่มีค่าที่สุดของบริษัทก็คือบุคลากรของเรา

บุคลากรของเรา



จากห้องทำงานของ CEO

เรียน พนักงานทุกคน:

สินทรัพย์ที่มีค่าที่สุดของบริษัทก็คือบุคลากรของเรา MSA เป็นบริษัทที่มีชื่อเสียงอันยาวนานในฐานะผู้ผลิตอุปกรณ์ความปลอดภัยสำหรับช่วยชีวิตชั้นนำของโลก และชื่อเสียงดังกล่าว ก็เกิดขึ้นได้จากความตั้งใจในการทำงานในแต่ละวันของทุก ๆ คน เมื่อเริ่มต้นวันทำงาน พวกเราต่างมีความตั้งใจเป็นเครื่องจูงใจเราให้ทำงานอย่างเต็มที่ เพราะเราตระหนักดีว่าความพยายามของเราสามารถช่วยชีวิตผู้อื่นได้ บริษัทส่วนใหญ่และคนอีกมากมายไม่ได้โชคดีพอที่จะพูดประโยคนี้ และเราควรอ่อนน้อมถ่อมตนในภาระหน้าที่นี้

การสร้างชื่อเสียงนั้นไม่ใช่เรื่องง่าย เราใช้เวลาหลายปีในการพัฒนาและผลิตอุปกรณ์ความปลอดภัยที่ได้รับการไว้วางใจ และมีความน่าเชื่อถือมากที่สุดของโลก ด้วยการยึดมั่นในค่านิยมหลักที่มีมาอย่างยาวนานเพื่อขับเคลื่อนกลยุทธ์ การตัดสินใจ และการปฏิบัติงานของเรา รากฐานของค่านิยมเหล่านี้ก็คือคุณธรรม เราดำเนินธุรกิจโดยยึดถือคุณธรรม ซึ่งก็คือการทำในสิ่งที่ถูกต้อง เป็นสิ่งสำคัญที่สุด ความสัมพันธ์ระหว่างเรากับลูกค้าที่เป็นผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ คู่ค้าทางธุรกิจ ชุมชน ผู้ถือหุ้น รวมถึงพวกเราทุกคนในบริษัท จำเป็นจะต้องดำเนินไปโดยยึดถือคุณธรรมในระดับสูงสุด

แม้ว่าเราจะยึดมั่นในคุณธรรมอยู่เสมอ แต่บางครั้ง หนทางที่ถูกต้องนั้นอาจจะไม่ชัดเจน ดังนั้นคณะผู้บริหาร MSA, ทีมผู้บริหาร และตัวผม จึงได้จัดเตรียมหลักจรรยาบรรณในการดำเนินธุรกิจทั่วโลกฉบับนี้ (“หลักจรรยาบรรณ”) ให้กับคุณ หลักจรรยาบรรณนี้เป็นนโยบายสำคัญของบริษัทที่ใช้อธิบายความคาดหวังของเราที่มีต่อการดำเนินธุรกิจ และอธิบายความคาดหวัง ข้อบังคับ คำแนะนำ และแหล่งข้อมูลต่าง ๆ ในภาษาที่เข้าใจง่าย เพื่อให้มั่นใจว่าคุณจะได้รับข้อมูลที่ครบถ้วนและการสนับสนุนที่ดี เพื่อช่วยในการตัดสินใจทางธุรกิจที่ยากลำบาก

ผมขอกล่าวให้ชัดเจนในที่นี้เลยว่า พวกเราทุกคนจะต้องปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้ โดยไม่มีข้อยกเว้น การปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณดังกล่าวจะช่วยให้เรารักษาและเพิ่มพูนชื่อเสียงของบริษัท ทำให้เราประสบความสำเร็จ “ด้วยวิธีการที่ถูกต้อง” และนำพาบริษัทไปอยู่ในจุดยืนที่ดีที่สุด เพื่อความรุ่งเรืองอย่างต่อเนื่องในอีกหลายปีที่กำลังจะมาถึง

ขอขอบคุณทุกคนสำหรับความตั้งใจอย่างเต็มที่และความมุ่งมั่นในการปฏิบัติตามหลักคุณธรรมอย่างสม่ำเสมอ!

ขอแสดงความนับถือ

William M. Lambert

ประธานบริษัทและ CEO



พันธกิจและค่านิยมของเรา

พันธกิจของ MSA ซึ่งไม่เปลี่ยนแปลงมาเป็นเวลากว่าศตวรรษแล้วก็คือ การดูแลพนักงานทุกคนให้ปฏิบัติงานด้วยความปลอดภัย โดยที่ครอบครัวและชุมชนของพวกเขาทั่วโลกจะต้องมีความเป็นอยู่ที่ดี พุดง่าย ๆ ก็คือ สิ่งสำคัญที่สุดสำหรับเราคือการรักษาความปลอดภัยในการทำงานของพนักงาน และในฐานะบริษัทที่ผลิตอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย “พันธกิจแห่งความปลอดภัย” นั้นเริ่มต้นตั้งแต่ที่บ้าน และได้รับการปลูกฝังลงไปวัฒนธรรมการทำงานและค่านิยมของเราอย่างเหนียวแน่น โดยสรุปแล้ว วัฒนธรรมการส่งเสริมความปลอดภัยนั้นกินความหมายไปถึงค่านิยมหลักของเรา ซึ่งมีรากฐานมาจากคุณธรรมด้วย เรามุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามสิ่งที่เราคิดถือไว้ และวัฒนธรรมและค่านิยมของเราเองจะเป็นเครื่องชี้นำเราไปสู่การปฏิบัติพันธกิจให้สำเร็จลุล่วงได้

คุณธรรม: เราปฏิบัติตนด้วยความซื่อสัตย์ ความน่าเชื่อถือ ความเป็นมืออาชีพ และจริยธรรมระดับสูงในทุก ๆ ที่ที่เราปฏิบัติงาน

มุ่งมั่นที่ลูกค้า: เรามอบประสบการณ์บริการอันยอดเยี่ยมให้ลูกค้าโดยมอบผลิตภัณฑ์และบริการสนับสนุนที่มีคุณภาพสูง เพื่อทำสิ่งที่ดีเกินคาดหมายของลูกค้า ทำให้ลูกค้าไว้วางใจและกลับมาใช้บริการกับเราอีกอย่างต่อเนื่อง

ความเร็วและความคล่องแคล่ว: เราคาดการณ์และตอบสนองต่อปัญหาและโอกาสอันดีทางธุรกิจ รวมถึงความต้องการของลูกค้าได้อย่างรวดเร็ว เรารับผิดชอบในการตัดสินใจด้วยกระบวนการที่รับรองผลการดำเนินงานที่มีคุณภาพ และสื่อสารกับผู้ที่ได้รับผลกระทบจากการดำเนินงานของเราด้วยความรวดเร็ว

นวัตกรรมและการเปลี่ยนแปลง: เราขอรับการเปลี่ยนแปลงและสนับสนุน

การสร้างนวัตกรรมทั่วทั้งองค์กร นวัตกรรมหมายถึงกระบวนการพัฒนาและใช้หนทางใหม่ ๆ เพื่อสนับสนุนกับโอกาสในการปรับปรุง และสร้างโซลูชันที่ช่วยเพิ่มคุณค่า

ความหลากหลาย & การมีส่วนร่วม: เราขอรับความหลากหลายของบุคคล ความคิด มุมมอง และแนวคิดที่ช่วยให้เราสามารถเปิดรับและใช้ประโยชน์จากแง่มุมที่หลากหลายของบุคคลทุกคน เราเชื่อว่าการเปิดกว้างยอมรับบุคคลและความคิดต่าง ๆ จะช่วยสร้างความได้เปรียบเพื่อการแข่งขันในระดับโลกแก่ MSA ซึ่งทำให้ผลการดำเนินงานของเราดีขึ้นโดยสามารถวัดผลได้ในทุกส่วนของธุรกิจ

การทำงานร่วมกันเป็นทีม: เราร่วมมือกันทำงานและประสานงานกันในทุกระดับ เพื่อให้ประสบความสำเร็จในวัตถุประสงค์ระดับองค์กร

ความทุ่มเท: เราสนับสนุนพนักงานที่มีความตั้งใจและมีความมุ่งมั่นสูงเพื่อสร้างผลงานที่เป็นเลิศ เรากระตุ้นแนวความคิดดังกล่าวโดยการกำหนดความคาดหวังที่ชัดเจน และมอบอำนาจให้กับพนักงานตามที่จำเป็นเพื่อบรรลุผลการดำเนินงานที่กำหนดไว้ เราสนับสนุนความทุ่มเทในระดับดังกล่าวโดยการให้ข้อเสนอแนะตอบรับอย่างรวดเร็ว ให้อำนาจหน้าที่ในการรับผิดชอบโครงการ และให้โอกาสในการเติบโต

บทนำและวิธีการใช้หลักจรรยาบรรณ

คุณธรรมนั้นถือเป็นพื้นฐานของ MSA มาตั้งแต่ปี 1914 เมื่อ John T. Ryan และ George Deike ขึ้นกรณว่าจะต้องมีหนทางที่ดีกว่าเพื่อปกป้องพนักงานของเรา ในระหว่างที่บริษัทของเราพัฒนาและมีการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ มากมาย ในตลอดเวลาหลายปีที่ผ่านมา การยึดมั่นในคุณธรรมของเรานั้นก็มีความแข็งแกร่งขึ้น ในความจริงแล้ว นี่เป็นหนึ่งในเหตุผลสำคัญที่ทำให้ธุรกิจของเราเจริญรุ่งเรืองอย่างต่อเนื่อง และเรายังกำหนดให้คำนิยามนี้เป็นค่านิยมพื้นฐานของบริษัทอย่างเป็นทางการอีกด้วย มีบริษัทเพียงไม่กี่แห่งที่มีประวัติความสำเร็จอันยาวนานเหมือน MSA เราประสบความสำเร็จเช่นนี้ได้ก็เพราะการยึดมั่นในการทำธุรกิจด้วย “วิถีทางแห่ง MSA”

เพื่อให้มั่นใจว่าเรายังคงยึดมั่นในคุณธรรมอยู่เสมอ MSA ได้เตรียมหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจระดับโลกฉบับนี้ หรือเรียกสั้น ๆ ว่า “หลักจรรยาบรรณ” ให้กับพนักงานทุกคน หลักจรรยาบรรณจะเป็นตัวกำหนดหลักจริยธรรมและข้อกำหนดสำคัญที่จะต้องปฏิบัติตาม หลักจรรยาบรรณจะอธิบายภาระหน้าที่ของเราในฐานะพนักงานให้เป็นภาษาที่เข้าใจง่าย และมอบตัวอย่าง คำแนะนำ และแหล่งข้อมูลต่าง ๆ เพื่อช่วยให้เราทำความเข้าใจหน้าที่รับผิดชอบที่เรามี และเพื่อเป็นแนวทางในการตัดสินใจของเราในแต่ละวัน พนักงาน MSA ทุกคนทั่วโลกจะต้องปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณเสมอในกิจกรรมทางธุรกิจทุกครั้งโดยไม่มีข้อยกเว้น

ในบางสถานการณ์ หลักจรรยาบรรณจะระบุนโยบายของบริษัทที่มีรายละเอียดเพิ่มเติม เพื่ออธิบายกฎเกณฑ์และหน้าที่รับผิดชอบเกี่ยวกับหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งอย่างละเอียด หลักจรรยาบรรณจะอ้างอิงนโยบายอื่น ๆ อย่างชัดเจน เมื่อมีการบังคับใช้นโยบายเหล่านั้น แต่เราไม่สามารถแจกแจงนโยบายทั้งหมดอย่างละเอียดในหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ได้ ดังนั้นพนักงานจึงต้องอ่านนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติงานทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับหลักจรรยาบรรณเป็นประจำ ตามความเหมาะสม หลักจรรยาบรรณนี้และนโยบายอื่น ๆ จะได้รับการปรับปรุงแก้ไขเป็นครั้งคราว ดังนั้นพนักงานจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพวกเขาได้รับรู้ถึงกฎระเบียบใหม่ล่าสุดที่บังคับใช้กับกิจกรรมทางธุรกิจของพวกเขา พนักงานทุกคนมีหน้าที่ในการอ่านหลักจรรยาบรรณและนโยบายต่าง ๆ ของบริษัทฉบับล่าสุด และจะต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด



แนวทางของ MSA

หลักจรรยาบรรณจะอธิบายหลักจริยธรรมและข้อกำหนดสำคัญที่จะต้องปฏิบัติตามโดยใช้ภาษาที่เข้าใจง่าย เราจะต้องปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณและนโยบายอื่น ๆ ของบริษัท

พนักงานทุกคนจำเป็นต้องปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณในกิจกรรมทางธุรกิจทุกครั้งโดยไม่ข้อยกเว้น เราจะต้องรับผิดชอบในการกระทำของเราซึ่งได้รับการควบคุมโดยหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ ดังนั้นจึงจำเป็นต้องอ่านทำความเข้าใจ และปฏิบัติตาม ร่วมกับนโยบายอื่น ๆ ของบริษัท พนักงานทุกคนได้รับการคาดหวังให้ปฏิบัติตามด้วยความประพฤติที่ดีเพื่อภาพลักษณ์ที่ดีต่อตนเองและบริษัท โดยสอดคล้องกับค่านิยมของบริษัทและคุณธรรมที่เรายึดมั่นมาอย่างยาวนาน การไม่ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณอาจเป็นผลให้ถูกลงโทษทางวินัย ซึ่งรวมไปถึงการถูกให้ออกจากงานด้วย ไข่มุก เราจึงจริงจังกับเรื่องคุณธรรมเป็นอย่างยิ่ง!



ถ้าคุณพบเห็นเรื่องที่ต้องรายงาน คุณจะต้องแจ้งให้เราทราบ MSA มีเครื่องมือและแหล่งข้อมูลโดยเฉพาะเพื่อช่วยให้คุณดำเนินการขั้นต่อไปได้อย่างถูกต้อง

“คุณธรรมคือแนวทางการดำเนินธุรกิจของเรา” หมายความว่าเราถามคำถามที่เหมาะสม และสอบถามข้อข้องใจก่อนดำเนินการ เมื่อพบกับสถานการณ์ที่อาจละเมิดหลักจรรยาบรรณ นโยบายอื่น ๆ ของบริษัท หรือกฎหมาย พูดัง ๆ ก็คือ คุณจะต้องแจ้งให้เราทราบเมื่อพบเห็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง ซึ่งหมายความว่า หากคุณได้รับรู้หรือสงสัยว่ามีกิจกรรมใด ๆ ที่อาจละเมิดหลักจรรยาบรรณ ข้อกฎหมาย หรือนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท คุณจะต้องรายงานเหตุดังกล่าวทันที MSA ใช้เวลาหลายปีในการก้าวสู่ตำแหน่งผู้นำในตลาดการค้า และเป็นผู้นำด้านการดำเนินธุรกิจอย่างมีคุณธรรม การแจ้งให้เราทราบโดยทันทีถึงสถานการณ์ที่อาจเป็นปัญหา จะช่วยให้เราสามารถเตรียมพร้อมแก้ไขสถานการณ์ดังกล่าวได้อย่างรวดเร็วและรักษาชื่อเสียงอันดีงามของเราไว้

เครื่องมือและแหล่งข้อมูลต่าง ๆ

MSA ได้เตรียมแหล่งข้อมูลมากมายเพื่อช่วยเหลือคุณในการสอบถามข้อสงสัย ร้องเรียนข้อข้องใจ หรือรายงานการปฏิบัติคนผิดที่ผิดหลักจริยธรรมหรือผิดกฎหมาย ประการแรกที่สำคัญที่สุด บริษัทเชื่อมั่นอย่างยิ่งในการสื่อสารอย่างเปิดกว้างระหว่างพนักงานและหัวหน้างาน ด้วยเหตุนี้ เราจึงสนับสนุนให้พนักงานพูดคุยกับหัวหน้างานของตนก่อนเป็นอย่างแรก หากมีข้อสงสัยหรือข้อข้องใจ สำหรับสถานการณ์ที่พนักงานไม่สามารถหรือไม่สะดวกใจที่จะพูดคุยกับหัวหน้างาน เรามีทางเลือกอื่น ๆ ให้กับคุณตามที่แสดงทางด้านขวาดังนี้

แนวทางของ MSA



โปรดรายงานข้อข้องใจของคุณ นั่นคือหน้าที่ที่คุณต้องปฏิบัติ!

- เมื่อคุณพบข้อสงสัยหรือข้อข้องใจเกี่ยวกับหน้าที่รับผิดชอบของคุณ ภายใต้หลักจรรยาบรรณ นโยบายอื่น ๆ ของบริษัท หรือข้อกฎหมาย คุณจะต้องใช้ความระมัดระวังและขอรับคำแนะนำก่อนดำเนินการใด ๆ
- ในกรณีที่ผ่านไปได้น้อยมาก ๆ ว่าคุณพบเห็นหรือสงสัยว่ามีการละเมิดหลักจรรยาบรรณ นโยบายอื่น ๆ ของบริษัท หรือข้อกฎหมาย คุณมีหน้าที่ต้องรายงานเรื่องดังกล่าวทันที

โปรดทราบ: หลักจรรยาบรรณกำหนดให้เรารายงานเรื่องโดยทันที หากสงสัยว่ามีการละเมิด

คุณสามารถรายงานข้อข้องใจของคุณได้ที่ใดบ้าง:

- หัวหน้างานของคุณ
- หัวหน้าหน่วยธุรกิจประจำภูมิภาคหรือประจำฝ่ายงาน
- ตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลระดับท้องถิ่นหรือระดับภูมิภาค
- ประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ (อีเมล: Integrity@MSASafety.com)
- ฝ่ายกฎหมาย
- สายด่วนจริยธรรมของ MSA (ดูหน้า 7)

คุณยังสามารถเขียนเรื่องร้องเรียนไปได้ที่:

MSA
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, Pennsylvania 16066, U.S.A.
Attention: Chief Compliance Officer

วิจารณ์ญาณ

สายด่วนจริยธรรมของ MSA:
เรื่องราวต่าง ๆ จะได้รับการดำเนินการ
อย่างรวดเร็วด้วยความละเอียดอ่อน
และวิจารณ์ญาณที่ดี และบริษัทจะใช้
กระบวนการดำเนินงานที่ได้มาตรฐาน
เพื่อปกป้องชื่อของบุคคลที่ร้องเรียนเรื่อง
ผ่านสายด่วนจริยธรรม

ทันที

! อ่อน

สายด่วนจริยธรรมของ MSA คืออะไร?

สายด่วนจริยธรรมของ MSA เป็นอีกวิธีหนึ่งในการถามคำถามหรือร้องเรียนข้อข้องใจที่เปิดให้บริการ 24 ชั่วโมงทุกวัน ไม่มีวันหยุด คุณสามารถเข้าถึงสายด่วนนี้ได้โดยโทรไปที่หมายเลขโทรฟรีของศูนย์รับเรื่อง เจ้าหน้าที่ผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการฝึกอบรมของศูนย์สามารถพูดภาษาท้องถิ่นของคุณได้ หรือคุณสามารถรายงานข้อข้องใจผ่านเว็บไซต์อินเทอร์เน็ตที่ปลอดภัยโดยใช้ภาษาท้องถิ่นของคุณก็ได้ หมายเลขโทรฟรีของศูนย์รับเรื่องในแต่ละประเทศจะอยู่ที่ส่วนท้ายของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ เมื่อติดต่อสายด่วนจริยธรรม คุณสามารถเลือกได้ว่าจะเปิดเผยชื่อของคุณ หรือต้องการปิดชื่อของคุณไว้เป็นความลับก็ได้

เรื่องที่เราผ่านสายด่วนจริยธรรมทุกเรื่องจะถูกส่งต่อถึงประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ (Chief Compliance Officer) ซึ่งจะร่วมมือกับผู้บริหารระดับสูงในการตรวจสอบและดำเนินการกับเรื่องดังกล่าวอย่างเหมาะสม เรื่องราวต่าง ๆ จะได้รับการดำเนินการอย่างรวดเร็วด้วยความละเอียดอ่อนและรอบคอบ และบริษัทจะใช้กระบวนการดำเนินงานที่ได้มาตรฐาน เพื่อปกป้องชื่อของบุคคลที่ร้องเรียนเรื่องผ่านสายด่วนจริยธรรม

นโยบายของเรา: ไม่ตอบโต้

ไม่ว่าคุณจะเลือกรายงานข้อข้องใจของคุณอย่างไร เราสามารถรับรองกับคุณได้อย่างเต็มที่ว่าบริษัทจะไม่ดำเนินการตอบโต้คุณในทุกรณี หากคุณรายงานข้อข้องใจด้วยเจตนาอันดี นอกจากนี้ พนักงานใด ๆ ที่พยายามจะแก้แค้นคุณเนื่องจากการร้องเรียนดังกล่าว จะต้องได้รับโทษทางวินัย ซึ่งอาจรุนแรงถึงขั้นให้ออกจากงาน เราจริงจังกับเรื่องนี้มาก!

ห้ามไม่ให้ใช้แหล่งข้อมูลในการรายงานของเรา รวมถึงสายด่วนจริยธรรมในลักษณะที่ไม่เหมาะสม เช่นการรายงานเรื่องที่ไม่จริง เราไม่ยินยอมให้มีการปฏิบัติดังกล่าวโดยเด็ดขาด

แนวทางของ MSA

สายด่วนจริยธรรมเป็นวิธีการที่น่าเชื่อถือ และไว้วางใจได้ ในการสอบถามข้อสงสัยหรือร้องเรียนข้อข้องใจเกี่ยวกับสิ่งที่อาจละเมิดหลักจรรยาบรรณ คุณสามารถติดต่อเราได้สองวิธีดังนี้:

ทางโทรศัพท์:

1-800-205-5119 (โทรจากในสหรัฐอเมริกาเท่านั้น)*

ออนไลน์:

<http://www.msasafety.com/ethicsguideline>

*อ่านหมายเลขโทรศัพท์สำหรับทุกประเทศได้ที่ส่วนท้ายของหลักจรรยาบรรณ

ฉันควรร้องเรียนเมื่อใด?

คุณควรร้องเรียนทุกครั้งที่คุณพบกับสถานการณ์ที่อาจเป็นการละเมิดหลักจรรยาบรรณ ข้อกฎหมาย หรือนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท ตัวอย่างได้แก่:

- ผลประโยชน์ทับซ้อน
- การมอบของกำนัลหรือความบันเทิงที่ไม่เหมาะสมหรือน่าสงสัย
- การทำงานควบบัญชีที่ไม่เหมาะสมหรือน่าสงสัย
- การฉ้อโกงหรือโจรกรรม
- แนวทางปฏิบัติด้านสุขภาพและความปลอดภัยในสถานที่ทำงานที่ไม่เหมาะสม
- การข่มขู่หรือใช้ความรุนแรง
- การล่วงละเมิดหรือเลือกปฏิบัติในสถานที่ทำงาน
- เหตุการณ์สงสัยว่ามีการมอบสินบนหรือทุจริตในการดำเนินธุรกิจ
- ปัญหาการปฏิบัติตามกฎหมายส่งออกหรือคว่ำบาตรทางการค้า
- ปัญหาการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการผูกขาด (กฎหมายการแข่งขันทางการค้าอย่างเป็นทางการ)
- ปัญหาเรื่องคุณภาพหรือความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์
- ปัญหาเรื่องการปฏิบัติตามกฎหมายสิ่งแวดล้อม
- การดำเนินการอื่น ๆ ที่อาจผิดกฎหมายหรือผิดหลักจริยธรรม



พวกเราปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม ซื่อสัตย์ และยุติธรรมต่อคู่ค้าทางธุรกิจ บริษัทของเรา และเพื่อนพนักงานทุกคน

การทำธุรกิจอย่างซื่อตรงและยุติธรรม

หลักจรรยาบรรณนี้จะอธิบายและแจกแจงรายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับคุณธรรม พร้อมแสดงตัวอย่างตลอดทุกบท แต่โดยพื้นฐานที่สุดแล้ว การปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรมหมายถึงการปฏิบัติตนอย่างซื่อสัตย์และยุติธรรม ไม่ว่าสถานการณ์ทางธุรกิจจะเป็นอย่างไร พนักงานจะต้องปฏิบัติตนอย่างถูกต้องตามหลักจริยธรรม ยุติธรรม และซื่อสัตย์ เมื่อต้องร่วมงานกับคู่ค้าทางธุรกิจ และผู้มีส่วนได้เสียรายสำคัญ เช่น ลูกค้า ผู้จัดจำหน่าย และตัวแทนอื่น ๆ ผู้ถือหุ้น ชัพพลายเออร์ คู่แข่ง เพื่อนร่วมงาน และหน่วยงานรัฐ ข้อบังคับนี้ยังมีผลไปถึงการปฏิบัติตนกับบริษัทเอง เช่น เวลาที่คุณส่งงบการเงินหรือบันทึกชั่วโมงการทำงาน ทุกคนจะต้องยึดมั่นในความซื่อสัตย์และความยุติธรรมเสมอ

การปฏิบัติตามกฎหมาย

พนักงานทุกคนจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายในทุกกรณี โดยไม่มีข้อยกเว้น แม้ MSA จะเป็นบริษัทของประเทศสหรัฐอเมริกา แต่เราก็มีสำนักงานและศูนย์ปฏิบัติงานอยู่ทั่วโลก ดังนั้น การปฏิบัติตามกฎหมายจึงไม่จำกัดเฉพาะกฎหมายในประเทศสหรัฐอเมริกาเท่านั้น แต่ยังหมายถึงกฎหมายในทุกประเทศที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ เราเป็นบริษัทระดับโลกที่มีภาระผูกพันในการปฏิบัติตามข้อกำหนดในระดับสากล

กฎหมายที่เราจำเป็นต้องปฏิบัติตามนั้น ใช้เพื่อควบคุมกระบวนการต่าง ๆ เช่น การรายงานงบการเงิน การให้สินบนและทุจริต การซื้อขายหลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายใน การนำเข้าและส่งออกผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีของเรา การแข่งขันทางการค้า (ต่อต้านการผูกขาด) สุขภาพและความปลอดภัยในที่ทำงาน การต่อต้านการเลือกปฏิบัติ การปกป้องสิ่งแวดล้อม และอื่น ๆ อีกมากมาย MSA บังคับใช้นโยบายมากมายซึ่งสอดคล้องกับกฎหมายเหล่านี้ และจะให้ข้อมูลเพิ่มเติมโดยละเอียดเกี่ยวกับข้อกำหนดที่พบบ่อยในหัวข้อต่าง ๆ ของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้

MSA ยังเตรียมการฝึกอบรมด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎข้อบังคับมากมายให้กับพนักงาน สำหรับพนักงานส่วนใหญ่ จะเป็นการฝึกอบรมขั้นพื้นฐาน แต่สำหรับพนักงานบางกลุ่ม จะต้องรับฝึกอบรมที่ละเอียดยิ่งขึ้น รูปแบบของการฝึกอบรมที่เราเตรียมให้คุณนั้น ขึ้นอยู่กับหน้าที่งานของคุณที่ MSA แต่ไม่ว่าคุณจะมีบทบาทอะไร เมื่อเราเตรียมหลักสูตรการปฏิบัติตามข้อกำหนดให้แล้ว คุณจะต้องเข้ารับการอบรมให้เรียบร้อย

ภาระหน้าที่เพิ่มเติมสำหรับผู้จัดการ

ผู้จัดการของทุกฝ่ายมีหน้าที่รับผิดชอบในการสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่กระตุ้น ส่งเสริม และสนับสนุนการปฏิบัติตนตามหลักจรรยาบรรณ ข้อกฎหมาย และนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท ซึ่งหมายความว่าผู้จัดการจะต้องปฏิบัติตนให้เป็นแบบอย่าง และแสดงความรับผิดชอบต่อหลักจรรยาบรรณผ่านการปฏิบัติงานของตนในทุก ๆ วัน ผู้จัดการยังจะต้องใช้นโยบายที่เปิดรับฟังความคิดเห็นของพนักงานได้กับบัญชีอย่างเปิดเผย เพื่อให้พวกเขาสามารถสอบถามข้อสงสัยหรือข้อข้องใจต่าง ๆ ได้ ผู้จัดการยังต้องรับผิดชอบติดตามว่ามีการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณในส่วนงานที่ตนรับผิดชอบหรือไม่ ซึ่งหมายความว่าผู้จัดการจะต้องเอาใจใส่กับสภาพแวดล้อมการทำงาน และทำความเข้าใจกับการตัดสินใจและการปฏิบัติงานที่เกิดขึ้นรอบ ๆ ตัว ประการสุดท้าย ผู้จัดการจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าตนเองได้รับแจ้งถึงปัญหาเกี่ยวกับจริยธรรมหรือการปฏิบัติตามกฎข้อบังคับอย่างครบถ้วน และส่งเรื่องถึงประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ ซึ่งหมายความว่า เมื่อหัวหน้างานหรือผู้จัดการได้รับเรื่องร้องเรียนจากพนักงาน และเชื่อว่าเรื่องดังกล่าวอาจเป็นการละเมิดหลักจรรยาบรรณ ข้อกฎหมาย หรือนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท จะต้องส่งเรื่องต่อไปกับประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบทันที

ผลของการละเมิดหลักจรรยาบรรณหรือข้อกำหนด

การละเมิดหลักจรรยาบรรณ ข้อกำหนด หรือนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท อาจทำให้ MSA ตกอยู่ในความเสี่ยง การละเมิดดังกล่าวจะเป็นผลให้ถูกลงโทษทางวินัยตามสมควร ซึ่งอาจรุนแรงถึงขั้นให้ออกจากงาน

แนวทางของ
MSA 

ผู้จัดการทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบในการสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่กระตุ้น ส่งเสริม และสนับสนุนการปฏิบัติตนอย่างมีจริยธรรม และสอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณและข้อกำหนด



พนักงานทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการให้เกียรติและความเคารพในสถานที่ทำงาน โดยไม่มีข้อยกเว้น

สภาพแวดล้อมที่ให้ความเคารพซึ่งกันและกัน

(ดูนโยบายสภาพแวดล้อมที่ปราศจากการล่วงละเมิดเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)
สิ่งสำคัญที่สุดต่อความสำเร็จของ MSA ก็คือบุคลากรของเรา เมื่อตระหนักถึงสิ่งนี้ เราจึงมุ่งมั่นสร้างสถานที่ทำงานที่ปราศจากการเลือกปฏิบัติ การล่วงละเมิด และการกลั่นแกล้งกัน และพวกเราทุกคนจำเป็นต้องช่วยกันส่งเสริมการให้เกียรติและความเคารพในสถานที่ทำงาน MSA จะไม่ยินยอมให้มีการเลือกปฏิบัติหรือการล่วงละเมิดใด ๆ ในสถานที่ทำงานทุกรูปแบบและทุกกรณี และจะดำเนินการกับผู้ละเมิดข้อกำหนดดังกล่าวโดยไม่มีข้อยกเว้น

ตัวอย่างของการล่วงละเมิด ได้แก่: การกล่าวร้าย การข่มขู่ มุทลกล หรือการข่มขู่ คุกคาม หรือทำที่ไม่เป็นมิตรอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเชื้อชาติ สีผิว เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ ชนชาติกำเนิด อายุ ความพิการ ศาสนา และการจำแนกอื่น ๆ ที่ได้รับการคุ้มครอง การเกี่ยวพาราสีที่ไม่พึงประสงค์ซ้ำหลาย ๆ ครั้ง การเข้าหาหรือเสนอตัวที่เกี่ยวข้องกับเรื่องทางเพศ การแสดงสิ่งที่ไม่เหมาะสมในสถานที่ทำงาน หรือการสัมผัสทางร่างกายที่ไม่ต้องการ

การปฏิบัติอย่างเท่าเทียมและความหลากหลาย

MSA ส่งเสริมความหลากหลายทางความคิดและการปฏิบัติต่อกันอย่างเท่าเทียมสำหรับพนักงานและผู้สมัครงานทุกคน โดยไม่คำนึงถึงอายุ สีผิว ชนชาติพันธุ์ ความพิการ เชื้อชาติ สถานะการแต่งงาน ประเทศที่กำเนิด สัญชาติ ศาสนา เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ สถานะทหารผ่านศึก และการจำแนกใด ๆ ที่ได้รับความคุ้มครองโดยกฎหมาย

แนวทางของ MSA



Q เพื่อนร่วมงานของฉันเป็นคนอารมณ์รุนแรงมาก เขามักจะตะโกนเสียงดัง ใช้คำหยาบคาย และขู่พนักงานบางคนในกลุ่มของเรา ฉันกลัวว่าเขาจะแกล้งฉัน หากฉันบอกให้เขาหยุดประพฤติตัวเช่นนี้ ฉันจะแก้ไขปัญหานี้ได้อย่างไร?

A คุณควรติดต่อตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลในท้องที่ หรือสายด่วนจริยธรรม พนักงานทุกคนมีสิทธิได้รับการปฏิบัติด้วยความเคารพ ปราศจากความเกรงกลัวหรือการถูกคุกคาม เราไม่ยินยอมให้มีการตอบโต้หากคุณร้องเรียนด้วยเจตนาอันดี

Q หัวหน้างานของฉันล้อเลียนฉันเป็นประจำ มุทลกลบางอย่างทำให้ฉันรู้สึกไม่สบายใจ เพราะมีความโง่งมและไม่เหมาะสมกับสถานที่ทำงาน ฉันควรทำอย่างไร?

A คุณมีสิทธิที่จะอยู่ในสถานที่ทำงานที่ส่งเสริมการให้เกียรติและเคารพซึ่งกันและกัน ถ้าคุณไม่สะดวกใจที่จะติดต่อหัวหน้างานโดยตรง คุณควรติดต่อตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลหรือสายด่วนจริยธรรม MSA ไม่ยินยอมให้พนักงานรู้สึกถูกล่วงละเมิดหรือถูกคุกคามในสถานที่ทำงาน

การปฏิบัติตัวอย่างเท่าเทียม นั้นเกี่ยวข้องกับทุกขั้นตอนของการจ้างงาน เช่น:

- การว่าจ้าง การเลื่อนตำแหน่ง และการให้ออกจากงาน
- การกำหนดค่าจ้างและสวัสดิการ
- การเลือกโครงการฝึกอบรม
- ค่าเล่าเรียนและความช่วยเหลือทางการศึกษา
- การปลดพนักงานออกตามนโยบาย การเรียกกลับมาทำงาน และการสำรองพนักงาน

ความปลอดภัย

สถานที่ทำงานที่ปลอดภัย

(ดูนโยบายสุขภาพและความปลอดภัยในสถานที่ทำงานเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

MSA เป็นบริษัทที่ผลิตอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย แม้ความรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของเราจะปรากฏชัดเจนต่อลูกค้าทุกครั้งเมื่อพวกเขาสวมใส่หรือใช้ผลิตภัณฑ์ของเรา แต่ความปลอดภัยนั้นควรเริ่มต้นจากการปฏิบัติงานของเราในแต่ละวัน เรามุ่งมั่นต่อการปฏิบัติงานเพื่อให้มั่นใจถึงสุขภาพและความปลอดภัยของพนักงานทุกคนในขณะที่ปฏิบัติหน้าที่เพื่อบริษัทของเรา ศูนย์ปฏิบัติงานของ MSA ทุกแห่งทั่วโลกใช้ระเบียบวิธีและขั้นตอนการปฏิบัติงานเพื่อรับรองความปลอดภัยของสถานที่ทำงาน และพนักงานทุกคนจะต้องปฏิบัติตามแนวทางเหล่านั้น แม้ความปลอดภัยในสถานที่ทำงานจะเป็นข้อบังคับที่ต้องปฏิบัติตามอยู่แล้ว แต่ในความเป็นจริงแล้ว ความปลอดภัยเป็นหน้าที่ที่สำคัญกว่านั้น ความปลอดภัยในสถานที่ทำงานนั้นเป็นความรับผิดชอบส่วนบุคคลเพื่อตัวเราเองและเพื่อเพื่อนร่วมงานของเราด้วย

ความมุ่งมั่นของ MSA เพื่อรักษาความปลอดภัยในสถานที่ทำงานนั้น ซึ่งรวมถึงการป้องกันไม่ให้เกิดความรุนแรงในสถานที่ทำงานอีกด้วย ซึ่งหมายความว่าเราจะไม่ยินยอมให้มีการข่มขู่ คุกคาม หรือความรุนแรงทุกรูปแบบ การป้องกันความรุนแรงในสถานที่ทำงาน ยังหมายถึง การห้ามนำอาวุธเข้ามาในเขตบริษัท ขานพาหนะของบริษัท หรือขานพาหนะส่วนบุคคลที่จอดอยู่ในเขตบริษัท

ในกรณีที่ค้นพบสภาพแวดล้อมการปฏิบัติงานที่ไม่ปลอดภัย ซึ่งเกิดขึ้นได้ยากมาก เราต้องการให้คุณรายงานเรื่องดังกล่าวแก่หัวหน้างานหรือตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลได้รับทราบ หรือแจ้งสายด่วนจริยธรรม

แนวทางของ

MSA | 

ความรับผิดชอบเพื่อความปลอดภัยหมายถึงอะไร?

- การทำความเข้าใจและปฏิบัติตามนโยบายการรักษาความปลอดภัยของบริษัท
- การทำความเข้าใจและปฏิบัติตามกฎข้อบังคับด้านความปลอดภัยในประเทศ
- การรับทราบถึงหน้าที่ที่คุณต้องทำ เมื่อมีเหตุร้ายที่เกี่ยวกับความปลอดภัยหรือความมั่นคง
- การเข้าดำเนินการแก้ไขเมื่อพบเห็นสภาวะหรือการกระทำที่ไม่ปลอดภัย
- การรับผิดชอบเรื่องความปลอดภัยให้กับผู้อื่นนอกเหนือจากการทำงาน เช่น เพื่อน ครอบครัว และบุคคลอื่น ๆ

ความรับผิดชอบ

คุณภาพ

การใช้สารเสพติด

สารเสพติดเป็นอันตรายต่อคุณภาพชีวิตของพนักงาน ความสมบูรณ์ของผลิตภัณฑ์ และท้ายที่สุดแล้วก็เป็นผลเสียต่อลูกค้าของเรา ซึ่งขัดแย้งกับพันธกิจของเราอย่างสิ้นเชิง ด้วยเหตุนี้ MSA จึงไม่ยินยอมให้ใช้สารเสพติดโดยเด็ดขาด เราคาดหวังให้พนักงานของ MSA ทุกคนปฏิบัติงานโดยไม่มีอยู่ภายใต้ฤทธิ์ของแอลกอฮอล์หรือยาชนิดต่าง ๆ ซึ่งหมายความว่าพนักงานของ MSA จะต้องไม่เข้าทำงาน ใช้ทรัพย์สินของ MSA หรือดำเนินธุรกิจให้กับ MSA เมื่อมีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ อยู่ภายใต้อิทธิพลของยา หรือมีการรับยาเข้าสู่ร่างกาย

MSA ได้กำหนดนโยบายควบคุมการใช้สารเสพติดไว้อย่างละเอียด และมีผลบังคับใช้ทั่วโลก โดยมีเนื้อหาต่าง ๆ เช่น ปริมาณแอลกอฮอล์ในร่างกายขณะทำงาน (ในกรณีที่มีแอลกอฮอล์ในร่างกายหลังจากการดื่มเหล้าคืนเมื่อวาน) ข้อยกเว้นเฉพาะกรณี เช่น การใช้ยาตามที่แพทย์สั่ง หน้าที่ที่ต้องปฏิบัติเมื่อมีผู้ถูกจับกุมในคดียาเสพติด และสิทธิของ MSA ในการทดสอบปริมาณสารเคมีในร่างกาย หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อสอบถามตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคล

การรักษาความลับ

(ดูนโยบายข้อมูลอื่นเป็นกรรมสิทธิ์ของบริษัทเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

ในการทำงานของเราที่ MSA มักจะมีการมอบหมายข้อมูลของบริษัทซึ่งมีความลับในการทำงานเสมอ เมื่อพูดถึงข้อมูลลับ โดยทั่วไปแล้วเราจะหมายถึงข้อมูลที่เปิดเผยต่อสาธารณะ ซึ่งอาจเป็นประโยชน์ต่อคู่แข่งหรือบุคคลอื่น และเป็นอันตรายต่อบริษัทหากถูกเปิดเผยออกไป หรือข้อมูลที่คู่ค้าทางธุรกิจได้ไว้วางใจมอบให้แก่เรา และเราได้ตกลงยินยอมรักษาความลับให้

พนักงานของ MSA ทุกคนมีหน้าที่รักษาความลับของข้อมูลดังกล่าว ซึ่งหมายความว่า เราจะต้องไม่อนุญาตให้ผู้อื่นเข้าใช้งานข้อมูลอย่างไม่เหมาะสม เราจะต้องไม่เปิดเผยข้อมูลดังกล่าวโดยไม่สมควร และเราจะต้องดูแลไม่ให้ข้อมูลหาย วางข้อมูลผิดที่ หรือวางข้อมูลลับ (หรืออุปกรณ์ที่มีข้อมูลดังกล่าว เช่น โทรศัพท์หรือสมาร์ตโฟน) เอาไว้โดยไม่มีผู้ดูแล การดูแลข้อมูลลับอย่างถูกต้องเป็นสิ่งสำคัญต่อความสำเร็จของบริษัท

แนวทางของ

MSA



Q ในวันนี้ เพื่อนร่วมงานของฉันเข้ามาทำงานในโรงงานโดยที่ร่างกายยังมีกลิ่นแอลกอฮอล์ เขาเป็นคนดี และฉันไม่อยากให้เขตกที่นั่งลำบาก แต่ฉันก็กังวลเกี่ยวกับความปลอดภัยของเขาและผู้อื่น ฉันควรทำอย่างไร?

A คุณมีสิทธิ์ที่จะกังวลใจ ถ้าคุณเชื่อว่าเขาอาจมาทำงาน โดยอยู่ภายใต้ฤทธิ์ของแอลกอฮอล์หรือยา แม้คุณจะไม่แน่ใจ คุณก็สามารถหารือเรื่องนี้กับหัวหน้างาน ตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคล หรือสายด่วนจริยธรรมของ MSA ได้ เรื่องดังกล่าวจะได้รับการตรวจสอบอย่างจริงจังตามความเหมาะสม และบริษัทจะให้ผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องมาช่วยรักษาความปลอดภัยของเพื่อนร่วมงานและผู้ที่เกี่ยวข้องกับเขา

ตัวอย่างข้อมูลที่เป็นความลับได้แก่:

- แผนงานวิจัยและแผนพัฒนาผลิตภัณฑ์
- การออกแบบผลิตภัณฑ์
- กลยุทธ์ทางการตลาด
- ข้อมูลราคา
- ข้อมูลส่วนบุคคล
- ผลประกอบการทางการเงินที่ยังไม่เผยแพร่
- และอีกมากมาย!

ไว้วางใจ

ชีวิตที่ดี

ลิขสิทธิ์

ทรัพย์สินทางปัญญา

(คุณ โยบายข้อมูลอันเป็นกรรมสิทธิ์ของบริษัทเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

ที่ MSA เราใช้ทรัพยากรไปมากมายเพื่อสร้างสรรค์ทรัพย์สินทางปัญญารวมถึงทรัพย์สินทางปัญญาเหล่านี้รวมถึงสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ และความลับทางการค้าของ MSA โดยทั่วไปเรามักจะเรียกทรัพย์สินเหล่านี้ว่าเป็น “ทรัพย์สินที่จับต้องไม่ได้” ซึ่งรวมถึงแนวคิด การค้นพบ กระบวนการ และการออกแบบที่สร้างขึ้นในเวลาที่ทำงานที่บริษัท โดยใช้เงินทุนและทรัพยากรของบริษัท หรืออยู่ภายในขอบเขตหน้าที่การทำงาน แม้ว่าทรัพย์สินทางปัญญาอาจอยู่ในรูปแบบเอกสาร โดยทั่วไปแล้ว ทรัพย์สินเหล่านี้มักจะเก็บอยู่ในหลายรูปแบบ เช่นเอกสารเชิงวิศวกรรม เอกสารที่เป็นไฟล์ Word, Excel และข้อมูลอื่น ๆ ที่อยู่ในระบบอิเล็กทรอนิกส์ ผลงานดังกล่าวเป็นทรัพย์สินของ MSA ทั้งสิ้น ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบการจัดเก็บหรือนำเสนอแบบใดก็ตาม คุณจำเป็นต้องปฏิบัติตามนโยบายข้อมูลอันเป็นกรรมสิทธิ์ของ MSA เพื่อการปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาของ MSA อย่างถูกต้อง

เมื่อเราคาดหวังให้ผู้อื่นเคารพในทรัพย์สินทางปัญญาของ MSA เราเองก็ต้องเคารพสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่นด้วยเช่นกัน ซึ่งหมายความว่า เราจะต้องไม่ตั้งใจละเมิดสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า หรือลิขสิทธิ์ของผู้อื่น ห้ามดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ละเมิดลิขสิทธิ์มาติดตั้งในคอมพิวเตอร์ของบริษัท หรือทำสำเนา เผยแพร่ หรือแจกจ่ายข้อมูลที่มีลิขสิทธิ์ ห้ามดาวน์โหลดเพลง รูปภาพ หรือวิดีโอ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากเจ้าของ

ไม่ว่าคุณจะปฏิบัติงานกับทรัพย์สินทางปัญญาของ MSA หรือทรัพย์สินทางปัญญาของคุณที่ทางธุรกิจของ MSA คุณจะต้องดูแลทรัพย์สินเหล่านี้อย่างเหมาะสม หากคุณสงสัยว่ามีการใช้งานทรัพย์สินทางปัญญาอย่างไม่เหมาะสม คุณจะต้องรายงานหัวหน้างาน ฝ่ายกฎหมายของ MSA หรือสายด่วนจริยธรรม

แนวทางของ

MSA



ทรัพย์สินทางปัญญาที่ไม่ได้จดทะเบียนอาจรวมถึงสิ่งต่อไปนี้ คุณจะ
ต้องไม่เปิดเผยข้อมูลนี้ให้คนอื่นทราบ โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก MSA

- แนวคิดเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
- สิ่งประดิษฐ์
- กระบวนการหรือการปรับปรุงกระบวนการ
- การออกแบบ
- ความลับทางการค้า
- และอีกมากมาย!

สิ่ง

เมื่อเราคาดหวังให้ผู้อื่นเคารพ
ในทรัพย์สินทางปัญญาของ
MSA เรายเองก็ต้องเคารพ
สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา
ของผู้อื่นด้วยเช่นกัน



เราจะต้องให้ความสำคัญกับผลประโยชน์ของ MSA เป็นสิ่งแรก ในการทำงานของเราแต่ละวัน

ในทุก ๆ วันทั่วโลก พนักงานของ MSA จะต้องได้พบกับหน่วยธุรกิจและบุคคลต่าง ๆ ที่ไม่ได้เป็นพนักงานของ MSA เรามักจะเรียกหน่วยงานและบุคคลเหล่านี้ว่าเป็นผู้ค้าทางธุรกิจ ตัวอย่างของผู้ค้าทางธุรกิจได้แก่ ลูกค้า ผู้จำหน่าย ตัวแทนหรือหน้าของบุคคลภายนอก ผู้ให้บริการ ผู้จำหน่าย และอีกมากมาย หัวข้อนี้จะกล่าวถึงสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นได้บ่อยครั้งเมื่อดำเนินงานร่วมกับผู้ค้าทางธุรกิจ และจะกำหนดความคาดหวังของบริษัทที่มีต่อการดำเนินงานเหล่านั้น

ผลประโยชน์ทับซ้อน

บริษัทคาดหวังให้พวกเราทุกคนปฏิบัติตามเพื่อส่งเสริมให้บริษัทได้รับผลประโยชน์สูงสุด ความสัมพันธ์ส่วนบุคคลกับผู้ค้าทางธุรกิจและบุคคลภายนอกอื่น ๆ จะต้องไม่มีผลกระทบต่อการตัดสินใจหรือการดำเนินการเพื่อให้ MSA ได้รับประโยชน์สูงสุด ความสัมพันธ์เหล่านั้นจะต้องไม่ส่งผลเสียต่อชื่อเสียงของบริษัท โดยทำให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนหรือทำให้สงสัยได้ว่าเป็นสถานการณ์ที่ไม่เหมาะสม วิธีง่าย ๆ ก็คือ ให้คุณถามคำถามเหล่านี้: ผู้อื่นจะมองการกระทำของฉันว่าเป็นอย่างไร? ถ้าเรื่องราวของฉันถูกนำไปลงข่าวในอินเทอร์เน็ตหรือหนังสือพิมพ์ ฉันจะรู้สึกสบายใจหรือไม่?

เราจะต้องตัดสินใจทางธุรกิจโดยยึดถือวิจารณ์ฐานที่เหมาะสม เพื่อผลประโยชน์สูงสุดของ MSA “ผลประโยชน์ทับซ้อน” เกิดขึ้นเมื่อการตัดสินใจทางธุรกิจของเรา ถูกบดบังโดยผลประโยชน์ส่วนบุคคลที่เกิดจากการทำธุรกรรม ผลประโยชน์ทับซ้อนหรือผลประโยชน์ส่วนบุคคลนั้น จะต้องไม่ส่งผลกระทบต่อการตัดสินใจ การปฏิบัติงานตามวัตถุประสงค์ หรือความภักดีต่อบริษัท

ไม่เพียงแต่เราจะต้องหลีกเลี่ยงการเกิดผลประโยชน์ทับซ้อนเท่านั้น แต่เราต้องหลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่อาจทำให้สงสัยได้ว่ามีผลประโยชน์ทับซ้อนอีกด้วย ในหลาย ๆ กรณี เหตุนี้สงสัยว่าจะมีผลประโยชน์ทับซ้อนที่อาจสร้างปัญหาให้กับบริษัทได้

วิธีหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อนที่ดีที่สุดก็คือ การเปิดเผยธุรกรรมหรือความสัมพันธ์ที่ผิดปกติ และไม่ตนเองเข้าไปมีส่วนร่วมกับการดำเนินธุรกิจทั้งหมดระหว่าง MSA และผู้ค้าทางธุรกิจที่คุณอาจมีผลประโยชน์ด้วย ตามความเป็นจริงแล้ว พนักงานจะต้องเปิดเผยกิจกรรมในแผนงานทั้งหมดที่อาจก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนก่อนดำเนินงาน หากไม่แน่ใจ คุณควรเปิดเผยสิ่งที่อาจทำให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนเสมอ เมื่อจำเป็นต้องเปิดเผยข้อมูล พนักงานจะต้องแจ้งทั้งหัวหน้างานและประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบทราบถึงสิ่งที่อาจทำให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน และขอรับคำแนะนำก่อนดำเนินการใด ๆ ต่อไป

การกระทำต่อไปนี้ถือเป็นตัวอย่างของผลประโยชน์ทับซ้อนซึ่งไม่อนุญาตให้ทำโดยเด็ดขาด:

- การให้หรือรับของขวัญหรือสิ่งตอบแทนที่ไม่เหมาะสม
- การให้ MSA ทำธุรกรรมกับสมาชิกครอบครัว
- การทำธุรกรรมส่วนบุคคลกับผู้ค้าทางธุรกิจของ MSA ด้วยข้อเสนอที่ดีกว่าให้ผู้อื่น
- การถือครองผลประโยชน์ทางการเงินโดยตรงในองค์กรที่ทำธุรกิจกับ MSA ขณะที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือเป็นผู้ควบคุมดูแลการทำธุรกิจดังกล่าว
- การถือครองผลประโยชน์ทางการเงินมากพอสมควร ในองค์กรที่เป็นคู่แข่งของ MSA
- และอีกมากมาย!

พนักงานสามารถเป็นเจ้าของหุ้นในบริษัทมหาชนซึ่งทำธุรกิจกับ MSA ได้ ตราบใดที่การทำธุรกิจดังกล่าวไม่เกี่ยวข้องกับ MSA เมื่อคุณไม่แน่ใจเกี่ยวกับการทำธุรกรรมหรือความสัมพันธ์ใด ๆ ทางที่ดีที่สุด คุณควรรับคำแนะนำก่อนดำเนินการ โดยติดต่อหัวหน้างาน สายช่วยจริยธรรม หรือประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

แนวทางของ

MSA | 

Q คู่สมรสของฉันเป็นเจ้าของและมีตำแหน่งเป็นผู้จัดการฝ่ายขายของบริษัทผู้ค้ารายย่อยแห่งหนึ่งที่ได้รับบริการสำคัญสำหรับ MSA ฉันมีหน้าที่รับผิดชอบในการคัดเลือกผู้ค้า และฉันต้องการให้พวกเราเลือกบริษัทนี้ ฉันต้องการให้ MSA ได้รับบริการที่ดีในราคาที่ยุติธรรม ฉันควรทำอย่างไร?

A ถ้าคุณเลือกบริษัทผู้ค้าดังกล่าว จะทำให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนขึ้น ถึงแม้ว่าคุณจะรับรองได้ว่าคู่สมรสของคุณจะคิดราคา MSA อย่างเป็นธรรมก็ตาม เนื่องจากคู่สมรสของคุณเป็นเจ้าของและมีตำแหน่งเป็นผู้จัดการฝ่ายขายของบริษัท คุณจึงไม่สามารถรับหน้าที่เป็นตัวแทนเพื่อผลประโยชน์ของ MSA ได้ MSA อาจยังสามารถทำธุรกิจกับผู้ค้าดังกล่าวได้ แต่คุณจะต้องเปิดเผยความสัมพันธ์ดังกล่าวให้หัวหน้างานและประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบได้ทราบ และคุณจะต้องไม่มีส่วนร่วมในการเจรจาธุรกิจระหว่างสองบริษัท อาจต้องให้บุคคลอื่นเป็นผู้ตัดสินใจว่าผู้ค้าดังกล่าวเป็นผู้ค้าทางธุรกิจที่เหมาะสมหรือไม่

สินบนและการทุจริต

(ดูนโยบายการต่อต้านสินบนและการทุจริตของ MSA เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

MSA มีนโยบายต่อต้านการให้สินบนและการทุจริตที่เข้มงวด การปฏิบัติดังกล่าวเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมายในทุกประเทศทั่วโลก MSA จะไม่ยอมรับการให้สินบนหรือการทุจริตในทุกกรณี และจะใช้แนวทางที่ชอบธรรมเพื่อพัฒนาธุรกิจให้เติบโตและมุ่งไปสู่ความสำเร็จ

ตัวอย่างเช่น กฎหมายป้องกันการคอร์รัปชันในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา (FCPA) และกฎหมายต่อต้านสินบนของสหราชอาณาจักร จะห้ามไม่ให้บริษัทและบริษัทในเครือเข้าร่วมในการกระทำทุจริตทางธุรกิจ จะมีการบังคับใช้กฎหมายเหล่านี้และกฎหมายอื่น ๆ อย่างเข้มงวด และมีบทลงโทษที่รุนแรงกับผู้ฝ่าฝืน รวมถึงการตัดสินจำคุกและการลงโทษอย่างรุนแรงจากบริษัท

กฎหมายเหล่านี้ และนโยบายของ MSA จะห้ามไม่ให้พนักงานมอบหรือสัญญาว่าจะมอบสิ่งมีค่าให้กับบุคคลใด ๆ อย่างไม่เหมาะสม เพื่อชักจูงให้บุคคลดังกล่าวทำธุรกิจกับ MSA หรือเกิดความได้เปรียบโดยไม่เหมาะสม นอกจากนี้การใช้บุคคลภายนอกเช่นบริษัทนายหน้า ตัวแทนที่เป็นบุคคลภายนอก หรือผู้จัดจำหน่าย ให้กระทำความผิดกฎหมายแทน MSA ก็ถือเป็นสิ่งผิดกฎหมายและละเมิดนโยบายของ MSA เช่นเดียวกัน MSA และพนักงานของบริษัทจะต้องรับผิดชอบต่อการกระทำผิดกฎหมายของคู่ค้าทางธุรกิจ ถ้าเรามีเหตุผลอันสมควรที่จะสงสัยได้ว่าบริษัทคู่ค้ามีส่วนร่วมในการทุจริตซึ่งเกี่ยวข้องกับการขายผลิตภัณฑ์ของเรา ตัวอย่างเช่น บริษัทนายหน้าที่ต้องการให้เราจ่ายค่าขนานนาล่วงหน้าเป็นเงินสด อาจถือเป็นเหตุน่าสงสัยว่าจะเป็นการทุจริตได้

บ่อยครั้งที่เงินสินบนจะถูกปกปิดในรูปแบบของกำนันหรือของตอบแทน ด้วยเหตุนี้ เราจึงจำเป็นต้องปฏิบัติตามนโยบายของกำนันและความบันเทิงที่ MSA กำหนดขึ้น รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับของกำนันที่สามารถรับได้จะอยู่ในหัวข้อถัดไป

สุดท้ายนี้ นอกจากนโยบายต่อต้านสินบน/ต่อต้านการทุจริตแล้ว MSA ยังมีคู่มือต่อต้านสินบน/ต่อต้านการทุจริตให้กับพนักงานอีกด้วย โปรดอ่านแหล่งข้อมูลเพิ่มเติมเหล่านี้เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม ในกรณีที่คุณมีข้อข้องใจเกี่ยวกับสินบนหรือการทุจริต คุณจะติดต่อประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบหรือสายด่วนจริยธรรมทันที

แนวทางของ

MSA



Q

ฉันคิดว่าการใช้บริการผู้จัดจำหน่ายหรือตัวแทนที่เป็นบุคคลภายนอกในประเทศที่ “มีความเสี่ยง” จะช่วยปกป้อง MSA จากการถูกกล่าวหาว่าติดสินบน คุณคิดว่าจริงหรือไม่?

A

ไม่จริง ความจริงก็คือ ความเสี่ยงอาจเพิ่มขึ้นด้วยซ้ำ เพราะเรามีอำนาจควบคุมกิจกรรมของผู้จัดจำหน่ายและตัวแทนที่เป็นบุคคลภายนอกเหล่านี้ได้น้อยกว่า หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายของภาครัฐกล่าวว่า บริษัทจะต้องรับผิดชอบ หากผู้จัดจำหน่ายหรือตัวแทนกระทำความผิดกฎหมาย โดยมีส่วนร่วมในการให้สินบนเพื่อเอื้อประโยชน์ให้กับการขายผลิตภัณฑ์ของบริษัท ไม่ว่าคุณจะทราบหรือไม่ทราบ เรื่องก็ตาม ด้วยเหตุผลดังกล่าว MSA จึงบังคับใช้กระบวนการจัดการคู่ค้าทางธุรกิจทั่วโลกกับคู่ค้าทางธุรกิจภายนอกบริษัททุกรายที่เกี่ยวข้องกับการขายผลิตภัณฑ์ของ MSA

Q

ฉันเคยได้ยินเรื่องของพนักงานบริษัทหนึ่งที่เดินทางไปยังประเทศที่ค่อนข้างอันตราย และถูกเจ้าหน้าที่ตำรวจของประเทศนั้นข่มขู่ เจ้าหน้าที่คนดังกล่าวบังคับให้พนักงานคนนั้นจ่ายเงิน มิฉะนั้นจะไม่ปล่อยตัว การชำระเงินดังกล่าวถือเป็น การให้สินบนหรือไม่?

A

สำหรับสถานการณ์ที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพหรือความปลอดภัยของคุณอย่างชัดเจน คุณควรจ่ายเงินดังกล่าว อย่างไรก็ตาม หลังจากจ่ายเงินแล้ว คุณจะต้องแจ้งหัวหน้าหน่วยธุรกิจและประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบของ MSA ทันที

ผลประโยชน์

นโยบายของ MSA ห้าม
ไม่ให้มอบสิ่งของที่มีมูลค่า
กับบุคคลอื่น เพื่อชักจูงการ
ตัดสินใจของบุคคลนั้นอย่าง
ไม่เหมาะสม

ความรับผิดชอบในหน้าที่งาน

ของกำนัล

ของกำนัลและความบันเทิง

การให้หรือรับของกำนัลและความบันเทิงนั้นเป็นแนวทางปฏิบัติที่ค่อนข้างได้รับความนิยมนในธุรกิจหลายวงการ และในหลายประเทศ เน้นอนว่าของกำนัลและความบันเทิงดังกล่าว อาจช่วยเสริมสร้างความสัมพันธ์กับคู่ค้าทางธุรกิจของเรา และมีส่วนช่วยให้บริษัทของเราประสบความสำเร็จในอนาคต อย่างไรก็ตาม การพยายามชักจูงคู่ค้าทางธุรกิจของเราในการตัดสินใจ โดยเสนอของกำนัลหรือความบันเทิงที่มีมูลค่าสูงเกินไปนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ถูกต้อง เช่นเดียวกัน การตัดสินใจทางธุรกิจของเราจะต้องเป็นไปเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของบริษัท และจะต้องไม่ถูกรบกวนด้วยของกำนัลหรือความบันเทิงที่มอบให้กับเรา เราจะต้องระมัดระวังในการมอบของกำนัลและความบันเทิงที่อาจตีความเป็นสินบนได้ หลักการพื้นฐานที่ควรระลึกไว้เมื่อมอบหรือรับของกำนัลและความบันเทิงได้แก่

ประการแรก หลักจรรยาบรรณมักจะอนุญาตให้มอบ (และรับ) ของกำนัลและความบันเทิงที่เป็นธรรมเนียมทางธุรกิจ ซึ่งเกิดขึ้นไม่บ่อยครั้ง แนวทางดังกล่าวยังสามารถประยุกต์ใช้กับการดำเนินธุรกิจได้ทั่วโลก

ประการที่สอง พนักงานสามารถมอบหรือรับของกำนัลและของขวัญได้ ก็ต่อเมื่อการกระทำดังกล่าวไม่ทำให้สงสัยว่าเป็นการสร้างเงื่อนไขให้ผู้รับ หรือชักจูงให้ผู้รับไม่สามารถปฏิบัติงานเพื่อผลประโยชน์สูงสุดต่อองค์กรของตนได้

ประการที่สาม MSA มักจะถือว่าของกำนัลและความบันเทิงที่จัดเตรียมโดยคู่สมรสหรือสมาชิกครอบครัวของพนักงานหรือคู่ค้าทางธุรกิจนั้นเป็นของกำนัลตามมารยาทในการดำเนินธุรกิจ ดังนั้น ของกำนัลดังกล่าวจึงต้องมีความเหมาะสมตามหลักจรรยาบรรณ

ประการที่สี่ เราไม่อนุญาตให้มอบของกำนัลที่เป็นเงินสด บัตรสมนาคุณ หรือสิ่งอื่นที่เทียบเท่าในทุกกรณี และของกำนัลทั้งหมดจะต้องเป็นไปตามกฎหมายและนโยบายของ MSA ทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง

แนวทางของ

MSA



ทุกครั้งที่คุณรับหรือมอบของกำนัล คุณจะต้องพิจารณาข้อกำหนดดังต่อไปนี้ ของกำนัลจะต้อง:

- สามารถมอบให้ได้ตามกฎหมาย
- มีมูลค่าในเชิงพาณิชย์ไม่สูงจนเกินไป
- มีวัตถุประสงค์เพื่อการทำธุรกิจอย่างถูกต้องตามกฎหมาย
- มีจุดประสงค์เพื่อเป็นที่ระลึกหรือเป็นการตอบแทนตามธรรมเนียม
- ไม่มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานส่วนตัว
- เกิดขึ้นไม่บ่อย

เมื่อมีข้อสงสัย โปรดติดต่อประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบเพื่อรับคำแนะนำก่อนดำเนินการใด ๆ

Q

สัปดาห์ที่จะถึงนี้เป็นวันหยุดราชการในประเทศของฉัน และเพื่อเป็นการเฉลิมฉลองวันหยุดเทศกาล ฉันจะมอบบัตรสมนาคุณให้กับลูกค้ารายสำคัญที่สุด 10 รายเพื่อใช้ร่วมงานเทศกาลในประเทศ บัตรสมนาคุณนี้มีมูลค่าไม่มาก ดังนั้นจึงไม่น่าจะมีปัญหาใช่หรือไม่?

A

ไม่ใช่ ตามนโยบายของ MSA แล้ว เราไม่อนุญาตให้คุณมอบเงินสดหรือสมนาคุณที่เทียบเท่าเงินสดในทุกกรณี ไม่ว่าจะมีมูลค่าเท่าใด บัตรสมนาคุณนั้นเทียบเท่าเงินสด เพราะมีมูลค่าเป็นตัวเงินเพื่อแลกซื้อสินค้าหรือบริการได้

ความบันเทิง

การทำงานหลายที่พร้อมกัน

พนักงาน MSA อาจต้องการทำงานอื่นนอกเหนือจากงานของบริษัท เราเรียกสถานการณ์นี้ว่า “การทำงานหลายที่พร้อมกัน” การทำงานนอกบริษัทนั้นรวมถึงการทำงานรูปแบบต่าง ๆ เช่น การทำงานให้กับบริษัทอีกแห่ง การรับค่าตอบแทนจากการบรรยายหรือนำเสนอผลงาน หรือปฏิบัติงานในฐานะผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง

การทำงานหลายที่พร้อมกันอาจเสี่ยงต่อการเกิดผลประโยชน์ทับซ้อน และอาจทำให้เราไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ให้กับ MSA ได้อย่างเต็มความสามารถ ด้วยเหตุผลนี้ MSA จึงไม่สนับสนุนให้พนักงานทำงานหลายที่พร้อมกัน

ถ้าคุณต้องการทำงานหลายที่พร้อมกัน คุณจะต้องได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลในท้องถิ่นของคุณ เราไม่อนุญาตให้พนักงานทำงานหลายที่พร้อมกัน ที่ส่งผลกระทบต่อพนักงานไม่สามารถรับผิดชอบงานของ MSA ได้อย่างเต็มที่

หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการทำงานหลายที่พร้อมกัน คุณควรสอบถามตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคลในประเทศ

การกู้ยืมเงิน

การกู้ยืมเงินที่วางแผนมาอย่างดี อาจทำให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนได้ เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาดังกล่าว พนักงาน MSA จะต้องไม่มอบเงินให้ลูกค้าทางธุรกิจหรือบุคคลที่อาจทำธุรกิจร่วมกับ MSA กู้ยืม โดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัทล่วงหน้า หากเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวขึ้น ซึ่งมีโอกาสเกิดได้น้อยมาก จะต้องยื่นคำร้องให้ประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบเป็นผู้อนุมัติ

นอกจากการให้ผู้อื่นกู้ยืมเงินแล้ว การกู้ยืมเงินจากผู้อื่นก็มีโอกาสเกิดผลประโยชน์ทับซ้อนได้เช่นกัน ดังนั้น พนักงาน MSA และสมาชิกครอบครัวใกล้ชิดของพนักงาน จะต้องไม่กู้ยืมเงินจากบุคคลหรือองค์กรที่ทำธุรกิจหรือมีโอกาสทำธุรกิจกับ MSA ไม่ว่าจะเป็นลูกค้า คู่ค้าซึ่งเป็นช่องทางจำหน่าย ซัพพลายเออร์ ผู้ให้บริการหรือลูกค้าทางธุรกิจคนอื่น ๆ อย่างไรก็ตาม ข้อห้ามนี้ไม่มีผลกับสถาบันสินเชื่อสาธารณะ เช่น ธนาคาร บริษัททอมorrowและให้สินเชื่อ หรือสหภาพเครดิตที่อาจเป็นลูกค้าทางธุรกิจกับ MSA หากการกู้ยืมนั้น ไม่ได้รับการเอื้อประโยชน์มากกว่าลูกค้าทั่วไปของสถาบันดังกล่าว

ตัวแทนจำหน่าย หุ้นส่วน ซัพพลายเออร์



เมื่อผู้ถือหุ้นของเราลงทุนกับ MSA แสดงว่าพวกเขาไว้วางใจในการดำเนินธุรกิจของพวกเราอย่างยิ่ง พวกเขาคความหวังการดำเนินธุรกิจอย่างมีคุณธรรมในระดับสูงสุด

MSA เป็นบริษัทมหาชนที่เปิดขายหุ้นให้กับบุคคลทั่วไป ซึ่งหมายความว่าผู้ถือหุ้นทุกคนมีสิทธิ์ในฐานะเจ้าของบริษัท และบุคคลทุกคนสามารถซื้อหุ้นของเราได้จากตลาดหลักทรัพย์นิวยอร์ก (New York Stock Exchange) เมื่อผู้ถือหุ้นของเราลงทุนกับ MSA แสดงว่าพวกเขาไว้วางใจในการดำเนินธุรกิจของพวกเราอย่างยิ่ง ตัวอย่างเช่น ผู้ถือหุ้นไว้วางใจว่าการรายงานข้อมูลทางการเงินของเรา และข้อมูลอื่น ๆ จะเป็นไปด้วยความถูกต้องและชอบธรรม เพื่อให้พวกเขาสามารถใช้ข้อมูลดังกล่าวในการตัดสินใจลงทุนกับ MSA หัวข้อต่อไปนี้จะอธิบายว่าการยึดมั่นดำเนินธุรกิจอย่างซื่อสัตย์นั้นมีความสำคัญต่อผู้ถือหุ้นของเราอย่างไร

ความถูกต้องของงบดุลบัญชีและบันทึกต่าง ๆ

ผู้ถือหุ้น คู่ค้าทางธุรกิจ เพื่อนพนักงานของเรา และผู้มีส่วนเกี่ยวข้องที่สำคัญอื่น ๆ ต้องการข้อมูลทางการเงินที่ถูกต้องจากเรา เพื่อเป็นแนวทางในการตัดสินใจลงทุน บ่อยครั้งที่ถูกข่มขู่จากหน่วยงานรัฐทำให้เราต้องจัดเตรียมข้อมูลดังกล่าวอย่างถูกต้องแม่นยำที่สุด ดังนั้น พวกเราทุกคนมีหน้าที่รับรองว่าการเงินและบันทึกข้อมูลต่าง ๆ ของ MSA นั้นแสดงข้อมูลธุรกรรมและข้อมูลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้องและชอบธรรม

เพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลและรายงานทางการเงินต่าง ๆ มีความถูกต้อง เราจะต้องปฏิบัติตามนโยบายและแนวทางปฏิบัติงานด้านการเงินตลอดเวลา จะต้องไม่มีการลงบันทึกข้อมูลที่เป็นเท็จ ทำให้เข้าใจผิด หรือบิดเบือนความจริง ในงบการเงินและบันทึกข้อมูลต่าง ๆ ของบริษัท และข้อมูลดังกล่าวจะต้องแสดงให้เห็นถึงสาระสำคัญของธุรกรรมหรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริง

หากต้องการรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนโยบายและแนวทางปฏิบัติในการทำบัญชี เราสนับสนุนให้คุณติดต่อสำนักเจ้าหน้าที่ควบคุมกฎระเบียบระดับองค์กรหรือหัวหน้าฝ่ายการเงินประจำภูมิภาคของคุณ ถ้าคุณสงสัยว่ามีการทำบัญชีที่สื่อเจตนาทุจริต คุณจะต้องการรายงานเรื่องดังกล่าวด้วยวิธีที่อธิบายไว้ในหลักจรรยาบรรณ

การชี้แจงข้อมูลอย่างซื่อสัตย์และการฉ้อโกง

พนักงานจำเป็นต้องเปิดเผยข้อมูลอย่างครบถ้วน ถูกต้อง โดยชอบธรรม และเข้าใจได้ภายในรายงานและเอกสารของ MSA ทุกฉบับที่ส่งให้หน่วยงานรัฐหรือบุคคลอื่น ๆ ที่อยู่ภายนอกหรือภายใน MSA การจงใจแสดงธุรกรรมหรือข้อมูลอื่น ๆ ที่เป็นเท็จ บิดเบือน หรือมีการปกปิดข้อมูลไว้ ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบที่จับต้องได้หรือไม่ก็ตาม ถือเป็นสิ่งที่ผิดหลักจริยธรรมอย่างร้ายแรง ส่วนใหญ่เป็นสิ่งที่ผิดกฎหมาย ซึ่งโดยทั่วไปถือเป็นการฉ้อโกง พนักงานคนใดที่

ทราบถึงการฉ้อโกงหรือสงสัยว่าอาจมีการฉ้อโกงเกิดขึ้น จำเป็นต้องรายงานเหตุดังกล่าวกับหัวหน้างาน เจ้าหน้าที่ที่ควบคุมกฎระเบียบระดับองค์กร ประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ หรือสายด่วนจริยธรรม

แนวทางของ

MSA



Q เมื่อไม่นานมานี้เราเพิ่งปิดการขายที่มีมูลค่าสูงมากได้สำเร็จ ในการสั่งซื้อครั้งนี้ ลูกจ้างจะต้องอนุมัติจากเราแบบที่เราเคยจัดส่งสินค้า แต่กระบวนการอนุมัติดังกล่าวใช้เวลาหลายสัปดาห์ ซึ่งอาจทำให้การจัดส่งล่าช้าไปถึงไตรมาสหน้า ผู้จัดการของฉันทบอกลให้ฉันจัดส่งสินค้าและใบแจ้งหนี้ก่อนปิดไตรมาสปัจจุบันโดยไม่ต้องรับการอนุมัติจากลูกค้า เพื่อที่เราจะได้บันทึกยอดขายให้กับบริษัท เขาบอกว่าจะจัดการกับคำอนุมัติของลูกค้าภายหลัง ฉันควรทำอย่างไร?

A กฎเกณฑ์ด้านการเงินนั้นกำหนดไว้ว่า เราจะต้องระงับไว้ที่เกิดรายรับจากใบสั่งซื้ออย่างชัดเจน เมื่อเราทราบแล้วว่าลูกค้าจำเป็นต้องอนุมัติจากเราแบบที่เราเคยจัดส่งสินค้า การบันทึกยอดขายครั้งนี้โดยไม่ได้รับการอนุมัติจากลูกค้าจึงเป็นเรื่องที่ไม่เหมาะสม ดังนั้น คุณจะต้องแจ้งหัวหน้าฝ่ายการเงินประจำภูมิภาคหรือสายด่วนจริยธรรมให้ทราบถึงข้อกังวลเกี่ยวกับธุรกรรมครั้งนี้เพื่อรับรองว่าการเงินและบันทึกของบริษัทมีความถูกต้อง

การซื้อขายหลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายใน

(ดูนโยบายการซื้อขายหลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายในของ MSA เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

การซื้อขายหุ้นของบริษัท MSA นั้นมีการควบคุมด้วยกฎระเบียบที่เข้มงวด ในขณะเดียวกัน การรักษาความลับของผู้ถือหุ้นและตลาดหลักทรัพย์ของเรานั้น เป็นสิ่งที่สำคัญมากต่อความสำเร็จอันยาวนานของเรา เราจะต้องปฏิบัติตาม กฎเกณฑ์และข้อบังคับที่ควบคุมการใช้งานข้อมูลทางธุรกิจที่สำคัญซึ่งไม่เปิดเผยต่อสาธารณะอย่างไม่เหมาะสมอยู่ตลอดเวลา โดยทั่วไปเราจะเรียกข้อมูลนี้ว่า “ข้อมูลภายใน” หรือกล่าวโดยสรุป ข้อมูลภายในคือข้อมูลเกี่ยวกับ MSA ที่ ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ ซึ่งมีความสำคัญต่อนักลงทุนในการตัดสินใจว่าจะซื้อ ถือครอง หรือขายหุ้นของ MSA พนักงานที่มีข้อมูลภายในจะไม่ได้รับอนุญาตให้เปิดเผยข้อมูลดังกล่าวโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการซื้อขายหุ้น การใช้ข้อมูลภายใน เพื่อผลประโยชน์ทางการเงินส่วนบุคคลหรือ “แนะนำ” ผู้อื่นที่อาจตัดสินใจ ลงทุนโดยใช้ข้อมูลนี้ ไม่เพียงแต่เป็นการกระทำที่ผิดหลักจริยธรรมและละเมิด นโยบายการซื้อขายหลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายในของ MSA เท่านั้น แต่ยังผิด กฎหมายอีกด้วย บริษัทและบุคคลผู้เปิดเผยข้อมูลจะได้รับโทษอย่างรุนแรง

ตัวอย่างของข้อมูลภายในบางประการได้แก่ ผลประกอบการทางการเงินที่ยัง ไม่เผยแพร่ ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการรวมกิจการหรือเข้าซื้อกิจการ การได้รับ สัญญาค่าสูง การเปลี่ยนแปลงผู้บริหารที่สำคัญในองค์กร และข้อมูลอื่น ๆ ที่อาจมีผลกระทบต่อราคาหุ้นของ MSA

เมื่อมีการกำหนดช่วงเวลาห้ามซื้อขายหุ้น ดังที่อธิบายไว้ในนโยบายการซื้อขาย หลักทรัพย์ด้วยข้อมูลภายในของ MSA พนักงานของ MSA สามารถซื้อขายหุ้น ของบริษัท MSA ได้ ควบคู่ไปกับการดำเนินการโดยไม่ทราบข้อมูลภายในของบริษัท พนักงานที่สงสัยว่าตนเองอยู่ในช่วงเวลาห้ามซื้อขายหุ้นหรือไม่ หรือมีการเปิดเผยข้อมูลใด ๆ ต่อสาธารณะแล้วหรือยัง จะต้องติดต่อหัวหน้าฝ่ายกฎหมายของ MSA ก่อนการซื้อขายหุ้นของ MSA

การใช้งานและปกป้องทรัพย์สินของบริษัท

ในหลายกรณี พนักงานของ MSA จะได้รับความไว้วางใจให้ดูแลทรัพย์สินมีค่าของบริษัทเป็นจำนวนมาก นอกจากพนักงานจะสามารถใช้ทรัพย์สินทางการเงินเช่นบัญชีธนาคาร ในหลายสถานการณ์ พวกเขายังต้องใช้งานอุปกรณ์ ยานพาหนะ สินค้าคงคลัง เครื่องใช้สำนักงาน และทรัพย์สินทางปัญญาเช่นความลับทางการค้า พนักงานจะต้องดำเนินการขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อปกป้องทรัพย์สินที่มอบให้ และพนักงานจะต้องไม่ใช้ทรัพย์สินของบริษัทเพื่อผลประโยชน์ใดนอกเหนือจาก MSA ห้ามใช้งานทรัพย์สินของ MSA อย่างไม่เหมาะสม หรือทำการโจรกรรม นอกรีต ขกขอก และเปิดเผยทรัพย์สินเหล่านี้ (ในกรณีที่ เป็นทรัพย์สินทางปัญญา) ห้ามใช้งานทรัพย์สินของบริษัทเพื่อประโยชน์ส่วนบุคคล อย่างไม่เหมาะสมหรือบ่อยครั้งเกินไป โดยเฉพาะอย่างยิ่ง อินเทอร์เน็ตและสิทธิ์การถ่ายเอกสารของบริษัท

ภาระผูกพัน

โอกาส

แข็งแกร่ง

แนวทางของ

MSA



Q ในวันนี้ หัวหน้าของฉันกลับจากการประชุมและบอกว่า พวกเราเพิ่งทำสัญญาใหม่กับรัฐบาล สัญญานี้มีมูลค่าสูงสุดเมื่อเทียบกับสัญญาอื่น ๆ ในช่วง 10 ปีที่ผ่านมาของ MSA เขาบอกให้ฉันเก็บเรื่องนี้เป็นความลับจนกว่าจะประกาศอย่างเป็นทางการในสัปดาห์หน้า ฉันต้องการซื้อหุ้นของ MSA เก็บไว้เพราะราคาหุ้นจะต้องเพิ่มขึ้นแน่นอนเมื่อทุกคนทราบถึงสัญญานี้ ฉันควรทำอย่างไร?

A การรับรู้เรื่องสัญญานี้ครั้งนี้ถือเป็น “ข้อมูลภายใน” เนื่องจากยังไม่ประกาศข้อมูลนี้ต่อสาธารณะ ดังนั้น การซื้อขายหุ้นของ MSA โดยพิจารณาข้อมูลดังกล่าวจึงเป็นสิ่งผิดกฎหมาย พนักงานที่มีข้อกังวลว่าการซื้อขายหุ้นบริษัท MSA ของตนจะถูกกฎหมายหรือไม่ โปรดติดต่อหัวหน้าฝ่ายกฎหมายของ MSA ก่อนดำเนินการ

Q ฉันเห็นเพื่อนร่วมงานขโมยของใช้ของบริษัทเมื่อสัปดาห์ที่ผ่านมา ของเหล่านั้นไม่ได้มีมูลค่ามากมายอะไร เช่น แฟลชไดรฟ์ ปากกา และสมุดโน้ต ฉันควรทำอย่างไร?

A เราไม่ยินยอมให้มีการขโมยทรัพย์สินของบริษัทโดยเด็ดขาด นอกจากนี้ ผลเสียของการขโมยเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่เกิดขึ้นซ้ำหลาย ๆ ครั้งอาจทำให้บริษัทสูญเสียรายได้เป็นเงินจำนวนหลายหมื่นบาทต่อปี

การตรวจสอบบัญชี

MSA มีการตรวจสอบบัญชีที่เข้มงวด ซึ่งรวมถึงการตรวจสอบงบการเงินภายในองค์กร ภายนอกองค์กร ภาษี และการตรวจสอบต่าง ๆ จากภาครัฐ เราทุกคนจำเป็นต้องสนับสนุนและร่วมมือกับผู้ตรวจสอบอย่างเต็มที่ ไม่ว่าจะเป็นผู้ตรวจสอบภายในหรือภายนอกองค์กร ข้อมูลทั้งหมดที่เปิดเผยแก่ผู้ตรวจสอบ จะต้องมีความครบถ้วน ถูกต้อง และสอดคล้องกับข้อบังคับในการเปิดเผยข้อมูลซึ่งกำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณและนโยบายของบริษัทที่เกี่ยวข้อง

หากต้องการเสนอให้มีการตรวจสอบจากหน่วยงานภายนอกองค์กร หรือองค์กรผู้ให้บริการทางการเงินอื่น ๆ จะต้องส่งเรื่องดังกล่าวไปยังเจ้าหน้าที่ควบคุมกฎระเบียบระดับองค์กรของ MSA เจ้าหน้าที่ควบคุมกฎระเบียบระดับองค์กรจะต้องให้การอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนทำสัญญาให้หน่วยงานภายนอกหรือองค์กรภาษีใด ๆ มาให้บริการ

โอกาสอันดีทางธุรกิจสำหรับบริษัท

คุณจะต้องไม่ใช่ข้อมูลใด ๆ ที่ได้ทราบจากการปฏิบัติหน้าที่ตามความรับผิดชอบเพื่อนำผลประโยชน์จากโอกาสทางธุรกิจของ MSA มาใช้เพื่อประโยชน์ส่วนบุคคล คุณจะต้องเปิดเผยโอกาสดังกล่าวให้ประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบทราบเพื่อรับการอนุมัติล่วงหน้า

การเปิดเผย

GESCHWINDIGKEIT
UND
ANPASSUNGSFÄHIGKEIT

INTEGRITÄT

TEAMARBEIT

INNOVATIONEN UND
VERÄNDERUNGS-
BEREITSCHAFT

Dies sind nicht etwa Wert
ändern, von der jeweilige
der Persönlichkeit Einz
Stattdessen bilde
unserer Unte

Bill Lamber

T/

เราจะไม่ยอมทำในสิ่งที่ผิดต่อหลักจริยธรรมเพื่อผลประโยชน์ทางธุรกิจ
เมื่อการดำเนินธุรกิจของเราอยู่ภายใต้กฎข้อบังคับ เราจะปฏิบัติตาม
โดยไม่ละเลยหน้าที่

การส่งออกผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีของเรา

(ดูนโยบายการปฏิบัติตามกฎหมายการนำเข้า/ส่งออกของ MSA และนโยบายการปฏิบัติตามกฎหมายว่าบาตรทางการค้าของ MSA เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)
มีกฎหมายสหรัฐอเมริกาที่กำหนดว่าควบคุมการทำธุรกรรมบางรูปแบบกับต่างประเทศและกลุ่มบุคคลบางกลุ่ม กฎหมายเหล่านี้มีผลบังคับใช้กับบริษัทที่ปฏิบัติงานในประเทศสหรัฐอเมริกา ประชาชนชาวสหรัฐอเมริกา (ไม่ว่าจะพำนักอาศัยอยู่ที่ใด) และผลิตภัณฑ์ที่ผลิตจากทั่วโลก ซึ่งใช้ชิ้นส่วนหรือเทคโนโลยีที่เป็นของสหรัฐอเมริกา ประเทศต่าง ๆ หลายประเทศก็ใช้กฎหมายที่มีลักษณะใกล้เคียงกันนี้

ตัวอย่างเช่น กฎหมายสหรัฐอเมริกากล่าวว่า บริษัทจะต้องขอใบอนุญาตส่งออก ก่อนที่จะสามารถส่งออก ส่งออกต่ออีกทอด หรือเคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์เทคโนโลยี หรือบริการบางรูปแบบของ MSA ออกนอกประเทศสหรัฐอเมริกา “การส่งออก” นั้นไม่ได้หมายถึงการจัดส่งผลิตภัณฑ์ออกนอกประเทศสหรัฐอเมริกาเพียงอย่างเดียว แต่ยังรวมไปถึงการส่งออกเทคโนโลยีและบริการที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ของประเทศสหรัฐอเมริกาอีกด้วย “การส่งออก” ยังสามารถหมายถึง “การซื้อขายที่ถือเป็นการส่งออก” ซึ่งเป็นการส่งออกผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีของสหรัฐอเมริกาให้กับประเทศอื่น ในขณะที่ผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีเหล่านั้นยังอยู่ในประเทศสหรัฐอเมริกา การละเมิดกฎหมายของสหรัฐอเมริกาวาดด้วยการส่งออกผลิตภัณฑ์ เทคโนโลยี หรือบริการนั้นมีโทษรุนแรงมาก แม้ว่า MSA ได้เตรียมกระบวนการ เทคโนโลยี และบริการเพื่อควบคุมการส่งออกและขอใบอนุญาตส่งออกสำหรับบริษัท พนักงานควรติดต่อฝ่ายกฎหมายของ MSA เมื่อไม่แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ เทคโนโลยี หรือบริการบางอย่างนั้น ถูกควบคุมโดยข้อบังคับของประเทศสหรัฐอเมริกาวาดด้วยเรื่องใบอนุญาตการส่งออก ส่งออกอีกทอด หรือการเคลื่อนย้ายหรือไม่

รัฐบาลสหรัฐอเมริกายังสั่งว่าบาตรทางเศรษฐกิจและห้ามส่งสินค้าไปยังประเทศ หน่วยงาน และบุคคลบางกลุ่ม การคว่ำบาตรและห้ามส่งสินค้าเหล่านี้ยังมีผลกับกิจกรรมของประชาชนชาวสหรัฐอเมริกา ผู้พำนักอาศัยถาวรของสหรัฐอเมริกา บริษัทสาขาของบริษัทในสหรัฐอเมริกาไม่ว่าจะตั้งอยู่สถานที่ใด และในบางกรณีอาจครอบคลุมถึงกิจกรรมของบริษัทพันธมิตรของ MSA ทั่วโลก ซึ่งไม่ใช่บริษัทในสหรัฐอเมริกา นโยบายการคว่ำบาตรทางการค้าของ MSA ได้ระบุรายการประเทศที่ห้ามไม่ให้บริษัทของ MSA ดำเนินธุรกิจด้วย สามารถรับข้อมูลเพิ่มเติมว่าบาตรทางการค้าและการห้ามส่งสินค้าทั้งหมดได้จากฝ่ายกฎหมายของ MSA

พนักงานที่พบเห็นหรือสงสัยว่ามีการทำธุรกรรมที่อาจละเมิดกฎหมายหรือนโยบายที่เกี่ยวข้องของบริษัท จะต้องรายงานฝ่ายกฎหมาย ประธานฝ่ายควบคุมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ หรือสาขาคำนวณจริยธรรมของ MSA

แนวทางของ MSA

Q เราได้รับคำสั่งซื้อจำนวนมากจากบริษัทต่างประเทศที่เราไม่เคยทำการค้าด้วยมาก่อน ฉันจะต้องทำอะไรก่อนที่จะขาย/ส่งออกผลิตภัณฑ์ของเราให้กับลูกค้ารายนี้หรือไม่?

A ต้อง คุณจะต้องทบทวน “รายการผู้ใช้ที่ถูกระงับการส่งออก” ก่อน รายการเหล่านี้ประกอบด้วยข้อห้ามหรือข้อจำกัดในการส่งออกสินค้าให้กับผู้ใช้ปลายทาง ซึ่งเป็นบุคคลและบริษัทที่รัฐบาลสหรัฐอเมริกากล่าวว่า หน่วยงานรัฐหลายแห่งของสหรัฐอเมริกาได้จัดทำรายชื่อและที่อยู่ของบุคคลและบริษัทที่ห้ามทำการค้าด้วย MSA จะต้องตรวจสอบชื่อของผู้ซื้อและชื่อของผู้ใช้สินค้าปลายทาง กับรายชื่อบุคคลที่ถูกสั่งห้าม ก่อนดำเนินการธุรกรรมการส่งออกจากสหรัฐอเมริกา หากมีข้อสงสัยใด ๆ โปรดติดต่อฝ่ายกฎหมายก่อนดำเนินการ

การปฏิบัติตาม

การต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขันอย่างเป็นธรรม

(อ่านนโยบายการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขันทางการค้าเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

กฎหมายต่อต้านการผูกขาดของสหรัฐอเมริกา รวมถึงกฎหมายและข้อบังคับในลักษณะเดียวกันทั่วโลก มีจุดมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมการแข่งขันทางการค้าอย่างเป็นธรรม MSA เชื่อมั่นในการแข่งขันอย่างอิสระและเปิดกว้าง และไม่ยินยอมให้พนักงานของเราใช้วิธีที่ผิดกฎหมายเพื่อความได้เปรียบในการแข่งขัน สรุปง่าย ๆ ก็คือ เราจะปฏิบัติตามกฎหมายทุกประการที่เกี่ยวข้องกับการแข่งขันทางการค้า

การละเมิดกฎหมายเหล่านี้อาจเป็นผลให้บุคคลและบริษัทได้รับบทลงโทษที่รุนแรง ซึ่งอาจถูกฟ้องร้องดำเนินคดี จำคุกปรับ และได้รับโทษทางอาญา หากมีข้อสงสัยหรือข้อข้องใจใด ๆ โปรดสอบถามฝ่ายกฎหมายหรือสายด่วนจริยธรรมของ MSA

MSA ร่วมมือกับกลุ่มความร่วมมือทางการค้าและสมาคมต่าง ๆ เป็นประจำ ซึ่งคู่แข่งของเราอาจเป็นสมาชิกอยู่ด้วย เมื่อใช้งานอย่างเหมาะสม องค์กรเหล่านี้สามารถเป็นเครื่องมือที่มีคุณค่าและถูกต้องตามกฎหมาย เพื่อสร้างเสริมความสำเร็จของเราอย่างต่อเนื่อง อย่างไรก็ตาม เราจะต้องระมัดระวังในการเข้าร่วมกลุ่มความร่วมมือดังกล่าว เหนือสิ่งอื่นใด เราจะต้องยืนยันให้แน่ใจว่าการประชุมหรือการนัดพบแต่ละครั้ง จะได้รับการควบคุมโดยหน่วยงานผู้สนับสนุน (เช่น NFPA หรือ ISEA) และจะต้องกำหนดวาระการประชุมอย่างชัดเจน และดำเนินการตามวาระอย่างถูกต้อง โดยที่ปรึกษาทางกฎหมายหรือผู้เชี่ยวชาญด้านกฎข้อบังคับของหน่วยงานผู้สนับสนุนจะต้องมีส่วนร่วมวางแผนการจัดประชุมเสมอ เราจะต้องหลีกเลี่ยงการประชุมกับคู่แข่งในลักษณะอื่นนอกเหนือจากกิจกรรมที่ควบคุมโดยสมาคมความร่วมมือทางการค้า หากมีเหตุที่น่าสงสัยว่าการดำเนินการที่ไม่เหมาะสม อาจเกิดความเสียหายต่อเราอย่างรุนแรงได้

การแข่งขัน อย่างเป็นธรรม

แนวทางของ MSA

เหนือสิ่งอื่นใด พนักงานของ MSA จะต้องไม่:

- ทำความตกลงอย่างเป็นทางการหรือไม่เป็นทางการ กับคู่แข่งในเรื่องการกำหนดราคาผลิตภัณฑ์ หรือตลาดที่เราจะขายผลิตภัณฑ์
- ทำข้อตกลงกับคู่แข่งเพื่อกำหนดจำนวนเงินที่จะประมูล หรือตกลงว่าใครจะเริ่มประมูลก่อนในสัญญาจ้างงาน เราเรียกการกระทำดังกล่าวว่าเป็นการฉ้อการประมูล ซึ่งเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมาย
- ร้องขอหรือรับข่าวกรองที่ใช้ในการแข่งขันทางการค้าจากคู่แข่ง

เสียสละ มากกว่าระเบียบ

การปฏิบัติตามกฎข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม

(อ่านนโยบายการจัดการและปฏิบัติตามกฎหมายสิ่งแวดล้อมเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

MSA ไม่เพียงมุ่งมั่นปฏิบัติตามกฎข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมทุกประการที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด แต่ยังรับผิดชอบในการดำเนินธุรกิจพร้อมปกป้องทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมของเรา ด้วยความมุ่งมั่นนี้ เราจึงดำเนินธุรกิจพร้อมปฏิบัติตามแนวทางการรักษาสภาพแวดล้อมอยู่เสมอ

MSA จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับเป็นจำนวนมาก ทั้งในระดับรัฐบาลกลาง รัฐ จังหวัด และท้องถิ่น ศูนย์ปฏิบัติงานของ MSA แต่ละแห่งทั่วโลกมีหน้าที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องทุกประการอย่างเคร่งครัด ศูนย์ปฏิบัติการจะต้องขอรับใบอนุญาตปฏิบัติงานตามที่จำเป็น และจะต้องเข้าใจในข้อกำหนด เงื่อนไข และระเบียบการรายงานของใบอนุญาตที่มี

นอกจากนี้ เราพยายามอย่างค่อเนื่องเพื่อลดการใช้ทรัพยากร และตรวจสอบให้แน่ใจว่าของเสียทั้งหมดจะได้รับการจัดเก็บ เคลื่อนย้าย และกำจัดทั้งตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องและมาตรฐาน MSA เรายังตระหนักดีว่าจะต้องจัดการกับสารเคมีที่รั่วไหลหรือถูกปล่อยลงสู่สิ่งแวดล้อมตามแนวทางปฏิบัติที่เหมาะสมของบริษัท เมื่อคุณพบข้อสงสัยหรือข้อข้องใจเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายหรือข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม คุณจะต้องติดต่อผู้จัดการด้านสิ่งแวดล้อมระดับสากลของ MSA หรือสายด่วนจริยธรรมเพื่อขอรับคำแนะนำ

แนวทางของ

MSA 

Q เราวางแผนที่จะนำกระบวนการใหม่มาใช้ในศูนย์ปฏิบัติงาน ซึ่งจำเป็นที่จะต้องมีการปล่อยน้ำเสีย ช่างเทคนิคคนหนึ่งของเราบอกให้หันต่อท่อระบายน้ำไปยังคูระบายน้ำใกล้เคียง ฉันถามเขาว่าหัวหน้างานอนุญาตให้ทำเช่นนี้หรือไม่ เขาบอกว่าไม่ต้องกังวลกับเรื่องนี้ไปหรอก ฉันควรเป็นกังวลกับเรื่องนี้หรือไม่?

A ควร ถ้าคุณเชื่อว่าเขาแนะนำสิ่งที่ไม่เหมาะสมให้กับคุณ คุณควรปรึกษาหัวหน้างาน ตัวแทนฝ่ายทรัพยากรบุคคล ผู้จัดการด้านสิ่งแวดล้อมสากล หรือสายด่วนจริยธรรม บริษัทมุ่งมั่นที่จะปกป้องสิ่งแวดล้อม และปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับต่างๆ อย่างเคร่งครัด

คุณธรรม



การปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรมเป็นหน้าที่ที่เราทุกคนต้องร่วมมือกันปฏิบัติ

การบอกเล่าเรื่องราวของเรา

(คู่มือการให้ข้อมูลกับสื่อเพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

ในฐานะพนักงานของ MSA เราอาจถูกสอบถามข้อมูลโดยเจ้าหน้าที่ของสำนักข่าวหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องกับสื่อต่าง ๆ บ่อยครั้งที่บุคคลหรือองค์กรเหล่านี้จะสอบถามเกี่ยวกับธุรกิจของเรา แม้ว่าการสอบถามข้อมูลนี้จะเป็นเรื่องไม่สำคัญ แต่ข้อมูลเหล่านี้ก็อาจได้รับการควบคุมโดยคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์แห่งสหรัฐอเมริกา และกฎหมายอื่น ๆ อีกมากมาย หากเจ้าหน้าที่ของสำนักข่าวสอบถามข้อมูลทางธุรกิจกับคุณ โปรดอย่าพยายามตอบคำถามเหล่านี้โดยไม่ปรึกษากับผู้อำนวยการฝ่ายประชาสัมพันธ์และการสื่อสารเชิงกลยุทธ์ของ MSA ถ้าตำแหน่งงานของคุณมีความจำเป็นต้องรับฟังและตอบคำถามจากสื่อ คุณมีหน้าที่ยืนยันว่าข้อมูลที่คุณมอบให้ นั้น เป็นไปตามนโยบายของ MSA ทั้งหมด รวมถึงนโยบายการให้ข้อมูลกับสื่อของ MSA รวมถึงหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ และข้อมูลดังกล่าวจะต้องเป็นการไม่ฉวยโอกาสบุคคลหรือหน่วยงานใดอย่างไม่เป็นธรรม

สังคมออนไลน์

(คู่มือแนะนำในการใช้สังคมออนไลน์ของ MSA เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม)

บริษัทมุ่งมั่นในการสร้างความแข็งแกร่งให้กับแบรนด์ของเรา และความสัมพันธ์ที่เรามีกับลูกค้าและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องที่สำคัญอื่น ๆ เนื่องจากในปัจจุบันเว็บไซต์สังคมออนไลน์ทางอินเทอร์เน็ตได้เกิดขึ้นมามากมาย เช่น Facebook, LinkedIn, YouTube, Twitter เว็บไซต์เหล่านี้มีการเติบโตอย่างรวดเร็วและมอบโอกาสในการสื่อสารและร่วมงานกันอย่างมีประสิทธิภาพ เมื่อใช้งานอย่างรับผิดชอบ สังคมออนไลน์จะเป็นหนทางที่มีประสิทธิภาพในการติดต่อกับผู้มีส่วนเกี่ยวข้องที่สำคัญ และช่วยพัฒนาวิธีการดำเนินธุรกิจของเรา

เราสนับสนุนให้พนักงานของ MSA ร่วมใช้งานสังคมออนไลน์เพื่อพัฒนาธุรกิจของบริษัทให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้น อย่างไรก็ตาม การปฏิบัติตนของพนักงานผ่านสังคมออนไลน์นั้น จะมีผลกระทบกลับคืนสู่ตัวผู้ใช้และบริษัท ดังนั้น การใช้สังคมออนไลน์เพื่อการปฏิบัติงานให้บริษัททุกครั้ง จึงต้องเป็นไปด้วยความจริงใจ เคารพซึ่งกันและกัน มีความเป็นมืออาชีพ และสอดคล้องกับค่านิยมหลักของบริษัท หลักจรรยาบรรณ นโยบายอื่น ๆ ของบริษัท และคำแนะนำในการใช้เครือข่ายสังคม

พนักงาน MSA ทุกคนจะต้องทราบว่าทุกสิ่งที่ได้พูดและกระทำลงในสังคมออนไลน์นั้นเป็นข้อมูลสาธารณะ ซึ่งทุกคนที่มีอินเทอร์เน็ตสามารถเข้าถึงได้ด้วยเหตุนี้ พนักงานของ MSA ทุกคนจึงจำเป็นต้องปฏิบัติตนโดยยึดถือค่านิยมของบริษัทเสมอ เมื่อใช้สังคมออนไลน์เพื่อวัตถุประสงค์ในการดำเนินธุรกิจของ MSA และใช้ความระมัดระวังเพื่อปกป้องชื่อเสียงของ MSA และพนักงานของบริษัท ติดต่อผู้อำนวยการฝ่ายประชาสัมพันธ์และการสื่อสารเชิงกลยุทธ์หากมีข้อสงสัยใด ๆ เกี่ยวกับการใช้สังคมออนไลน์เพื่อการทำงานให้กับบริษัท

การหลุดพ้นจากภาระหน้าที่ในหลักจรรยาบรรณ

พนักงานและผู้บริหารทุกคนไม่สามารถหลุดพ้นจากภาระหน้าที่ในหลัก

จรรยาบรรณฉบับนี้ได้ ยกเว้นว่าจะได้รับการอนุมัติอย่างเป็นทางการจากคณะกรรมการบริหาร และจะต้องเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวให้ผู้ถือหุ้นทราบทันที

สายด่วนจริยธรรมของ MSA

รับความช่วยเหลือเพียงแค่โทรศัพท์หรือคลิกเท่านั้น

อาร์เจนตินา | ภาษาสเปน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
0-800-555-4288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

ออสเตรเลีย | ภาษาอังกฤษ

ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งานของ Optus 1-800-551155 หรือต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งานของ Telestra 1-800-881-011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

ออสเตรีย | ภาษาเยอรมัน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-200-288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-504-1785

เบลเยียม | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-100-10
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

บราซิล | ภาษาโปรตุเกส/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 0-800-891-4126

แคนาดา | ภาษาอังกฤษ

ต่อหมายเลข 1-800-205-5119

ชิลี | ภาษาสเปน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
800-225-288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

จีน | ภาษาจีนแมนดาริน/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 10-800-110-0563

โคลัมเบีย | ภาษาสเปน

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
01-800-911-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

สาธารณรัฐเช็ก | ภาษาเช็ก/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 800-143-023

เคนมาร์ก | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 800-100-10
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

อียิปต์ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 2510-0200 (ในโทร) หรือ 02-2510-0200 (พื้นที่อื่น ๆ)
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

ฝรั่งเศส | ภาษาฝรั่งเศส

ต่อหมายเลข 0800 90 59 38

เยอรมนี | ภาษาเยอรมัน/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 0800-1826439

ฮ่องกง | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
800-96-1111 หรือ 800-93-2266 จากนั้นต่อ
หมายเลข 800-205-5119

ฮังการี | ภาษาฮังการี/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 06-800-12927

อินเดีย | ภาษาเบงกาลี/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 000-117
จากนั้นต่อหมายเลข 800-365-1534

อินโดนีเซีย | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 001-801-10
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

ไอร์แลนด์ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
1-800-550-000 หรือ 00-800-222-55288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

อิตาลี | ภาษาอิตาลี/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 800-788631

ญี่ปุ่น | ภาษาญี่ปุ่น/อังกฤษ

IDC: 0066-33-801272
Softcom: 0044-22-112676
KDD: 00531-11-5087
อื่น ๆ: 0034-800-900162

คาซัคสถาน | ภาษาคาซัค/ภาษาอังกฤษ/ภาษารัสเซีย

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 8-800-121-4321
จากนั้นต่อหมายเลข 866-455-0427.

มาเลเซีย | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
1-800-80-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

เม็กซิโก | ภาษาสเปน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
01-800-288-2872
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

โมร็อกโก | ภาษาอาหรับ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 00-211-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 888-507-5625

เนเธอร์แลนด์ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน
0800-022-9111
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

เปรู | ภาษาสเปน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-50-288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

โปแลนด์ | ภาษาโปแลนด์/อังกฤษ

ต่อหมายเลข 0-0-800-111-1673

โรมาเนีย | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 021-800-4288
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

รัสเซีย | ภาษารัสเซีย

ในมอสโก ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 8-495-363-2400 ในเซนต์ปีเตอส์เบิร์ก ขึ้นแรกให้ต่อ
หมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 8-812-363-2400
สำหรับสถานที่อื่น ๆ ให้ต่อ 8 เพื่อฟังเสียงสำหรับต่อ
หมายเลข จากนั้นกด 10-800-110-1011
หลังจากฟังข้อความเป็นภาษาอังกฤษ ให้ต่อหมายเลข
866-455-0427

สิงคโปร์ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 800-011-
1111 หรือ 800-001-0001 จากนั้นต่อหมายเลข
800-205-5119

แอฟริกาใต้ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-99-0123
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

สเปน | ภาษาสเปน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 900-99-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-253-5534

สวีเดน | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 020-799-111
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

สวิตเซอร์แลนด์ | ภาษาเยอรมัน/อังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-89-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-504-1785

ไทย | ภาษาไทย

ต่อหมายเลข 001-800-11-002-2990

สหรัฐอเมริกาเอมิเรตส์ | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 800-05-55-
66 หรือ 8000 0 6 1 จากนั้นต่อหมายเลข
800-205-5119

สหราชอาณาจักร | ภาษาอังกฤษ

ขึ้นแรกให้ต่อหมายเลขสำหรับเข้าใช้งาน 0-800-89-0011
จากนั้นต่อหมายเลข 800-205-5119

สหรัฐอเมริกา | ภาษาอังกฤษ/สเปน

ต่อหมายเลข 800-205-5119

เครื่องมือรายงานออนไลน์ สายด่วนจริยธรรมของ MSA:

www.msasafety.com/ethicsguideline

ไม่ว่าคุณจะทำกรายงานข้อข้องใจ
ของคุณอย่างไร เราสามารถรับรอง
กับคุณได้อย่างเต็มที่ว่าบริษัทจะไม่
ดำเนินการตอบโต้คุณในทุกกรณี
หากคุณรายงานข้อข้องใจด้วยเจตนา
อันดี



1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, Pennsylvania 16066, U.S.A.

724-776-8600

1-800-672-2222

www.MSAsafety.com

Rev. 0 May 6, 2014